

**LIGUE DES CHAMPIONS AFRICAINE**

■ **LES CANARIS POUR LA CONFIRMATION**

■ **LES SÉTIFIENS DOS AU MUR**

Lire notre supplément sport page 11, 12, 13,14 et 15



**TIZI-OUZOU**

■ **UN FOURGON CELLULAIRE ATTAQUÉ PAR UN GROUPE ARMÉ**

Lire page 24

**PÉNURIE DE MÉDICAMENTS**

**UNOP : C'EST LA FAUTE AU CREDOC**

Lire en page 3

Des dérogations sanitaires pour l'importation de viande indienne pour le ramadhan

Page 2

ISSN : 1112-7449

**MIDI**

*L'info, rien que l'info*

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 1031 Jeudi 29 juillet 2010 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

Une ONG marocaine demande à la France de faire la lumière sur l'affaire Ben Barka

Lire page 10

LES CONCERNÉS CONSIDÈRENT LA DÉCISION ARBITRAIRE

**LE WALI DE BÉJAÏA FERME LES SABLIERES**

Lire page 9



Ph / L. O. S. A. / Midi Libre

UN AVION DE LIGNE PAKISTANAIS S'ÉCRASE A ISLAMABAD



**152 MORTS AUCUN SURVIVANT**

Lire page 24

LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE A ACCORDÉ NEUF DÉROGATIONS SANITAIRES

# DE LA VIANDE INDIENNE POUR LE MOIS DE RAMADHAN

*L'Algérie, qui importe de la viande fraîche et congelée d'une dizaine de pays, a sollicité, cette fois-ci, le produit indien, afin de répondre à la forte demande nationale, qui caractérise toujours l'arrivée de mois sacré de Ramadhan.*

PAR AMEL BENHOCINE

**P**remière action du genre, l'Algérie a importé de la viande rouge d'Inde. Le ministère de l'Agriculture et du Développement rural a délivré, jusqu'à présent, quelque neuf dérogations sanitaires pour l'importation de la viande bovine, désossée et congelée de ce pays asiatique.

La première livraison est attendue lundi prochain. Selon le sous-directeur de la santé animale, Karim Boughalem, l'Algérie qui importe de la viande fraîche et congelée d'une dizaine de pays, a sollicité, cette fois-ci, le produit indien, afin de répondre à la forte demande nationale, qui caractérise toujours l'arrivée de mois sacré de Ramadhan.

S'exprimant à l'APS, le responsable a expliqué que les négociations pour l'importation des viandes de ce pays, entamées en 2001, étaient le fruit de neuf ans de négociations au bout desquelles, l'Inde



Rachid Benaïssa, ministre de l'Agriculture.

a réussi à obtenir la certification pour l'exportation de sa viande vers l'Algérie, et ce, après avoir répondu à toutes les exigences sanitaires. « L'octroi de la certification s'est effectuée après la visite sur place de nos services vétérinaires, qui se sont assurés du respect de toutes les normes », a-t-il assuré, précisant que les viandes seront importées de deux Etats indiens musulmans. Interrogé sur la qualité « douteuse » de la viande indienne, M. Boughalem a catégoriquement écarté tout risque sanitaire pouvant résulter de la consommation de ce produit.

L'importation de produits d'origines animales, y compris la viande rouge, est soumise, poursuit-il, à des dispositifs universellement admis en matière de prévention contre l'introduction des maladies et qui favorisent, à tous les échelons, un travail professionnel. Une fois arrivée au port d'Alger, le produit sera contrôlé par le service vétérinaire ou phytosanitaire, qui vérifie l'application de toutes les mesures requises et procède à des échantillonnages codifiés, avant de décider de son introduction sur le territoire national, ajoute-t-il. Ceci dit, une fois

la marchandise introduite, elle est également soumise au contrôle, tout le long du circuit de stockage et de distribution, par les services vétérinaires de wilaya et les services de la répression des fraudes.

Par ailleurs, M. Zfizef, directeur général de la société Sotrakov, unique importateur public de viandes en Algérie, a rassuré, pour sa part, que les responsables des services vétérinaires et techniques et les ingénieurs de contrôle de la qualité de la société, se sont déplacés en Inde et se sont assurés de la bonne qualité de cette viande.

Quant au prix de vente, le même responsable dira qu'il sera situé entre 410 à 560 DA/kg, en fonction des pièces. La Sotrakov doit importer, durant le mois de ramadan, quelque 4 mille tonnes de viande indienne. Il est à noter, à ce titre, que l'Algérie a importé de la viande rouge congelée de plusieurs pays tels l'Australie, la Nouvelle Zélande, l'Argentine, le Brésil, le Salvador, l'Uruguay, le Danemark, la Georgie et l'Italie. Quant aux viandes fraîches, elles sont importées du Brésil, Chili, Pays-Bas, Allemagne, Danemark, France, Irlande, Belgique et d'Italie.

Selon les derniers chiffres des Douanes, l'Algérie a importé 25.661 tonnes de viandes rouges, durant le premier semestre de l'année en cours, pour un montant de près de 67 millions de dollars, contre 33.748 tonnes pour 91,3 millions de dollars, durant la même période en 2009.

A. B.

SELON UN BILAN DU CNIS POUR LE 1<sup>ER</sup> SEMESTRE 2010

## Chute de plus de 27% des importations des viandes

PAR INES AMROUDE

**L**es importations de viandes en Algérie ont enregistré une chute de 27,47% durant le premier semestre 2010 pour se chiffrer à 66,97 millions de dollars, contre 91,321 millions de dollars à la même période en 2009.

En effet, les quantités de viandes importées ont atteint 25.661 tonnes au cours des six premiers mois de cette année contre 33.748 tonnes à la même période de l'année dernière. Selon les chiffres du Centre national de l'informatique et des statistiques des Douanes (Cnis), rapporté par l'APS, les viandes

bovines désossées congelées constituent l'essentiel des importations avec 24.631 tonnes pour 62,8 millions de dollars, suivies par les viandes bovines fraîches ou réfrigérées avec 549,7 tonnes (2,4 millions de dollars), et les carcasses ou demi-carcasses de bovins fraîches ou réfrigérées avec 331,6 tonnes pour un montant de près de 1,4 million de dollars. De janvier à juin dernier, les importations de viandes ont été réalisées principalement avec le Brésil pour plus de 22.458 tonnes pour un montant de plus de 57,13 millions de dollars et l'Uruguay avec 1.323 tonnes soit une valeur de plus de 3,57 millions de dollars. L'Algérie

importe de la viande rouge congelée de plusieurs pays tels l'Australie, la Nouvelle Zélande, l'Argentine, le Brésil, le Salvador, l'Uruguay, le Danemark, la Georgie et l'Italie. Les importations des viandes rouges fraîches proviennent, de leur côté, du Brésil, Chili, Pays-Bas, Allemagne, Danemark, France, Irlande, Belgique et Italie.

Les importations alimentaires, qui représentent 15,17% du volume global des importations, ont baissé de 10,88% en s'établissant à 2,99 milliards de dollars au cours de la période de référence. Sur les six principaux produits du groupe des biens alimentaires importés, trois

ont connu d'"importantes baisses" en termes de montant. Il s'agit des céréales, semoule et farine (-34,13% à 969 millions de dollars), des viandes (-27,47% à 66,9 millions de dollars) et laits et produits laitiers (-16,73% à 458 millions de dollars).

Cette variation baissière que connaissent les importations, ces derniers mois, est due essentiellement aux mesures prises par les pouvoirs publics pour encadrer les opérations du commerce extérieur dans le but d'assainir cette activité et contenir les flux des importations des marchandises, rappelle-t-on.

I. A.



**L**es ministres arabes de la Justice ont choisi la loi algérienne comme référence en adoptant la proposition du ministre de la Justice, garde des Sceaux,

LE CONSEIL DES MINISTRES ARABES DE LA JUSTICE

## La loi algérienne comme référence

Tayeb Belaiz, au terme des travaux du centre arabe des recherches juridiques et judiciaires qui se sont déroulés lundi et mardi à Beyrouth (Liban). Le Conseil des ministres arabes de la Justice a adopté la proposition du ministre algérien de la Justice relative à la problématique d'exécution des jugements de justice et aux moyens efficaces de les traiter, a indiqué un communiqué de la Chambre nationale des huissiers de justice, rapporte l'APS. Le bureau exécutif du Conseil des ministres arabes de la Justice, a ajouté la même source, a également adopté la proposition de Tayeb Belaiz sur les jugements administra-

tifs, civils et pénaux. Le ministre de la Justice a désigné une délégation composée de Cherif Mohamed, président de la Chambre nationale des huissiers de justice et expert international, du vice-président de l'Union internationale des officiers publics et du directeur des affaires civiles, sceau de l'Etat pour "présenter l'expérience algérienne qui a démontré son efficacité et qui a été adoptée par la majorité des pays arabes". La plupart des pays arabes, a poursuivi la même source, œuvrent à amender leurs textes en fonction de cette expérience, à travers la loi algérienne régissant la profession d'huissier de justice et le nouveau

code de procédures civiles et administratives. Le ministre a émis le vœu, selon le communiqué, de voir les pays arabes rejoindre les autres pays du monde qui ont adopté l'expérience algérienne pionnière qui requiert l'amendement des textes relatifs aux procédures d'exécution et leur actualisation ainsi que l'adoption, au plus vite, du système d'huissier de justice indépendant. La moyenne mondiale des exécutions des jugements est de 60%, alors que l'Algérie a atteint 94%, un record qu'aucun pays au monde n'a enregistré et qui est dû à la réforme de la justice lancée en 1999. I. A.

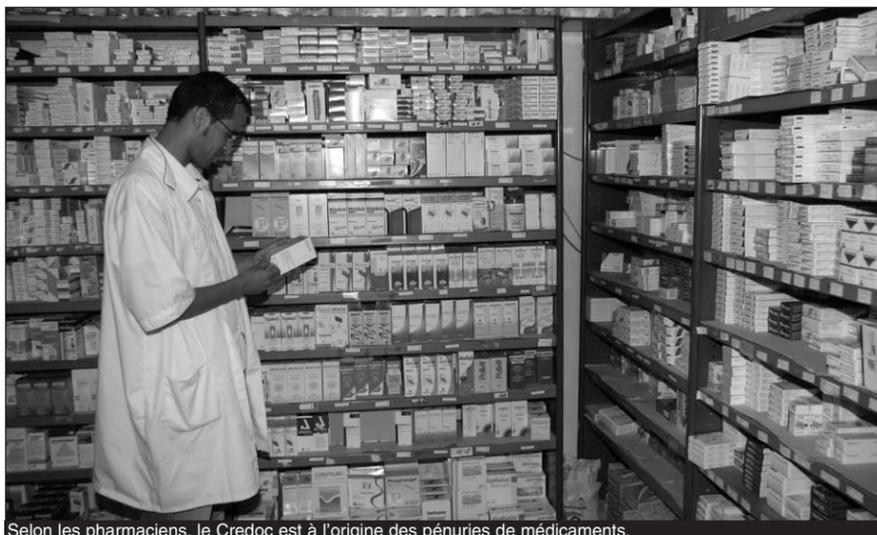
PÉNURIES DE MÉDICAMENTS

# Le credoc pointé du doigt par les pharmaciens

L'Union nationale des opérateurs en pharmacie (Unop) vient de pointer du doigt le CREDOC qui est à l'origine de cette disposition qui serait même à l'origine des pénuries fréquentes qui touchent certains médicaments.

PAR AMINE SALAMA

La liste des opposants au crédit documentaire (Credoc) ne cesse, décidément, de s'élargir. Après le P-dg d'Air Algérie, dont la position exprimée, il y a juste quelques jours, a fait l'effet d'une véritable bombe, c'est au tour des opérateurs en pharmacie de monter au créneau pour décrier cette disposition introduite à la faveur de la loi de finances complémentaires (LFC) 2009. L'Union nationale des opérateurs en pharmacie (Unop) vient, en effet, de pointer du doigt cette disposition qui serait même à l'origine des pénuries fréquentes qui touchent certains médicaments. « Les entreprises du secteur sont paralysées » indique d'emblée le président de l'Unop, Amar Zaidi, ajoutant que « les opérateurs du secteur, c'est-à-dire les fabricants et les importa-



Selon les pharmaciens, le Credoc est à l'origine des pénuries de médicaments.

teurs, n'ont pas les moyens financiers nécessaires pour importer les médicaments et faire face à la demande du marché ». Pour Amar Zaidi, contacté hier, « aujourd'hui pour la moindre opération d'importation il faut payer trois mois à l'avance alors qu'avant l'institution du credoc les opérateurs payaient par virement libre et les fournisseurs nous accordaient trois à six mois pour payer. Or les fabricants et les importateurs, n'ont pas les moyens financiers pour cela ». « Cette pénurie est due en grande partie au credoc ». Ce dernier, introduit donc par une dispo-

sition de la LFC 2009, contraint donc les opérateurs à assurer une provision suffisante au niveau de la banque pour toute opération d'importation. « Il faut absolument abroger cette mesure pénalisante » a-t-il encore martelé. Mais Amar Zaidi a mis aussi en exergue un autre facteur qui génère la pénurie. « Quelquefois il y a 4 ou 5 opérateurs qui importent le même médicament et quand il y a pénurie il est difficile de trouver le vrai responsable » a-t-il affirmé en précisant qu'« il faut réguler le marché en responsabilisant un seul importateur ». Le président de l'Unop,

catégorique, avoue que le Credoc a pénalisé tous les opérateurs qu'ils soient publics ou privés. Il citera à ce propos, l'entreprise Saidal, dont le chiffre d'affaires est de 10 milliards de dinars, et à qui il faut au moins 5 milliards pour pouvoir fonctionner normalement et importer ce dont elle a besoin. Notre interlocuteur soutient que l'Unop a, au lendemain de la promulgation de la LFC 2009, interpellé les pouvoirs publics à propos de cette disposition, « mais en vain puisque nos doléances n'ont trouvé aucun écho ». Car pour lui, « il n'est pas normal de vouloir faire des économies sur le médicament, tant il y va de la santé des Algériens, alors que par ailleurs le marché national regorge de produits importés à l'exemple des oranges, des pommes ou du kivi ». Il faut dire que, cycliquement, il y a des ruptures de stocks et de nombreux médicaments arrivent à manquer sur les étals des pharmacies. Les plus touchés sont souvent les malades souffrant de certaines maladies chroniques. Mais face à ces insistantes demandes d'annuler le Credoc, le gouvernement s'est montré inflexible. Tout dernièrement le ministre des Finances, Karim Djoudi, a indiqué que l'annulation de cette disposition n'a jamais été à l'ordre du jour, comme cela s'est confirmé avec la LFC 2010, qui sera adoptée dans quelques semaines par le Conseil des ministres.

A. S.

EN ATTENDANT LES NÉGOCIATIONS SUR LES CONVENTIONS DE BRANCHES

## Augmentation des salaires de 10% pour le personnel de Tassili Airlines

PAR SADEK BELHOCINE

Les travailleurs de la compagnie aérienne, Tassili Airlines, verront leurs fiches de paye du mois d'août afficher de bonnes couleurs. Les négociations entre la direction de la compagnie et le syndicat d'entreprise sur la hausse des salaires, entamées dernièrement, ont abouti à un accord entre les deux partenaires. Inscrites en droite ligne avec la décision du président de la République portant sur le relèvement du Salaire national minimum garanti ainsi que des conclusions de la dernière Tripartite des 2 et 3 décembre 2009 relative à l'amélioration du pouvoir d'achat conformément aux principes consignés dans le Pacte national économique et social, les discussions entre la direction de la société Tassili Airlines et les syndicalistes de l'entreprise ont abouti sur un taux d'augmentation des salaires pour l'ensemble du personnel. « Dans une première étape ce sera 10% sur les 20% revendiqués par les travailleurs dans le

cadre de la convention collective », a révélé Sohbane Othmane, président du syndicat de la compagnie dans une déclaration au Midi Libre. La mise en œuvre de cette décision sera effective dès le mois prochain, précise le syndicaliste qui souligne l'effet « rétroactif » de cette mesure à partir du mois de janvier dernier. Pour le président du syndicat de TAL, « les 10% restants seront accordés plus tard, quand les finances de l'entreprise le permettront et de manière graduelle ». La prochaine augmentation des salaires de 5% aura lieu en janvier 2011, a-t-il révélé, louant la disponibilité de la nouvelle direction de la compagnie à travailler de concert avec le partenaire social de l'entreprise. Les relations entre l'ancienne direction et les syndicalistes, faut-il le rappeler, ont été toujours tendues. Pour nous, dit-il, « la compagnie vient de démarrer », soulignant que le syndicat de l'entreprise a tenu compte de l'état des lieux de la société dans les négociations sur les hausses salariales. Selon Sahbane Othmane, Tassili Airlines a

souffert d'une importante immobilisation de ses avions. « 80% de notre flotte était cloué au sol », a-t-il affirmé. Devant cette situation, les travailleurs de TAL ne pouvaient espérer mieux. Le syndicaliste qui a critiqué le management de l'ancienne direction, relève que cette dernière n'a pas anticipé pour dépasser les problèmes que connaissaient certains types d'avions qui constituent la flotte de la compagnie. « Il n'y a pas de problème sur le Q 200, mais les moteurs du Q 400 ne supportent pas le sable du désert, selon Sahbane Othmane qui confirme que « 90% de la flotte est aujourd'hui en état de voler », saluant au passage, « le management de la nouvelle équipe de la direction de TAL ». Le syndicaliste est optimiste sur le redressement de la compagnie à brève échéance, ce qui permettra, dit-il « de continuer notre travail sur l'amélioration du pouvoir d'achat des travailleurs de la société ». Il est prévu, a-t-il révélé d'« entamer les négociations sur les conventions de branche après le mois de Ramadhan ». S. B.

CLÔTURE DE L'UNIVERSITÉ D'ÉTÉ DU MSP À TLEMCEM

## Zoom sur les partis politiques au Maghreb

PAR MOKRANE CHEBBINE

Le Mouvement de la société pour la paix (MSP) a achevé, hier, sa dixième université d'été tenue à Tlemcen après cinq jours de travaux. La manifestation à laquelle ont pris part plus de mille participants, cadres, militants et sympathisants du parti a été l'occasion pour mettre sur la table plusieurs questions nationales, régionales et internationales. Ainsi, les ateliers organisés lors de cette université à l'instar du « Le mouvement nationaliste et le génie de l'ouverture », « L'ouverture en Algérie et l'expérience du MSP », « Les mouvements islamiques et les opportunités d'ouverture sur l'Occident » et « Les défis et normes d'ouverture en Algérie », ont permis d'enrichir les débats sur plusieurs sujets de l'heure. Au dernier jour de l'université d'été du MSP, deux communi-

cations portant que « L'ouverture dans l'époque du prophète QSSSL » et « L'avenir de la cause palestinienne », présentées respectivement par les docteurs Mounir Ghodbane et Wael Abou Hilal, directeur de la chaîne de télévision *El-Qods* palestinienne. Après avoir communiqué les recommandations des différents ateliers, organisés à l'occasion, des prix ont été distribués aux lauréats du meilleur poème et autres activités culturelles. En somme, la manifestation a été enrichissante en ce sens que de grandes questions ont été décortiquées par des spécialistes en la matière, en présence d'universitaires et d'experts à l'image du professeur Rédouane Masmoudi, directeur du Centre des études en Islam et démocratie de Washington, qui a présenté une communication sur le thème de « Les mouvements islamistes et les opportunités d'ouverture sur l'Occident », et du Dr Mohamed

Adel, directeur de l'Institut arabe turc des études, qui a tenté, à travers son intervention de mettre en exergue les prouesses du parti turc de justice et de progrès sur les plans interne et externe. Les mouvements islamistes au Maroc et en Mauritanie ont été passés en revue, respectivement, par le Dr Mohamed El-Hamdaoui, président du Mouvement de l'unité et du redressement marocain et Mohamed Djamil Mansour, président du parti mauritanien « Taouassol ». Signalant enfin que le parti de Bouguerra Soltani, qui a organisé la session de son conseil consultatif en dehors de la capitale, juste avant l'entame de l'université d'été, a traité de la nécessité de prendre en charge les citoyens afin de les prémunir des fléaux sociaux. La rationalisation des dépenses publiques et la lutte contre la corruption et toutes formes de délinquance ont été également au cœur des débats. M. C.

INSERTION SOCIALE POUR LES PERSONNES EN SITUATION DE PRÉCARITÉ

### Du travail pour 90 mille jeunes

Pas moins de 90 mille jeunes, en situation de précarité sociale, seront placés dans le monde du travail, durant l'année 2010, dans le cadre du dispositif d'activités d'insertion sociale (DAIS). Dans une déclaration à l'APS, Mme Nacéra Merouani, directrice des programmes d'emploi et d'insertion à l'Agence du développement social (ADS) a précisé que ce « programme, qui a mobilisé une enveloppe globale de plus de 6 milliards de dinars, sera au profit des jeunes âgés de 18 à 40 ans ». La même responsable a précisé que parmi le nombre total des postes d'emploi prévus, plus de 34 mille dossiers sont déjà validés par la commission de sélection pour le placement des personnes concernées. Le programme du DAIS, créé par un décret exécutif le 10 septembre 2009 en remplacement de l'ancien programme appelé "Emplois salariés d'initiative locale" (ESIL), s'adresse aux personnes en situation de précarité sociale. La durée d'insertion a été portée à une année renouvelable une fois, au lieu de six mois, alors que l'indemnité mensuelle pour les bénéficiaires, qui était de 2.500 DA, est portée à 6.000 dinars. Ces personnes peuvent bénéficier d'une formation compatible avec les tâches qui leur sont confiées, et ce, au sein de l'organisme d'accueil ou dans un établissement de formation professionnelle.

Ines Amroude

## Amar Tou visite des projets en travaux entre El Affroun et Oued Fodda

Le ministre des Transports, Amar Tou a effectué, hier, une visite sur les chantiers situés au niveau des wilayas de Blida, Aïn Defla et Chlef, relevant de son département. À son arrivée - par autorail - à El Affroun, le ministre a été informé de l'état d'avancement du projet du dédoublement de la voie ferrée avec rectification entre El Affroun et Khemis Miliana.

A travers l'esquisse présentée au ministre il a été relevé que parmi les caractéristiques du projet, dorénavant le temps de parcours entre Alger et Oran sera nettement réduit. Les travaux, qui ont été confiés à deux entreprises chinoise et turque, verront la réalisation de deux tunnels dont un de plus de sept kilomètres et la pose de rails.

Dans une première phase le projet concernera le tronçon reliant El Affroun-Khemis Miliana alors que pour le second les travaux seront réceptionnés à la fin du premier trimestre de l'année prochaine. Selon le ministre, qui s'est montré satisfait par la préparation du matériel engagé par les deux entreprises réalisatrices, ce projet qui s'inscrit dans le cadre de la modernisation et l'électrification du réseau, soulagera la voie et réduira l'attente des trains, ce qui aujourd'hui constitue un problème de taille. M. Tou s'est félicité de l'amélioration des conditions de voyage par train et en particulier sur les autorails entre Thénia et El Affroun.

Dans le même contexte il annoncera que d'autres machines seront réceptionnées dans les prochains jours dans le cadre du renforcement du potentiel existant.

A la question relative à la création d'une ligne TGV en parallèle au tracé de l'autoroute Est-Ouest, le ministre a souligné que la distance reliant les communes est très courte, ce qui ne permet pas un tel projet. Le ministre a également indiqué qu'il est envisagé la mise en place de wagons restaurant pour les itinéraires de plus de 300 km.

Au cours de cette visite, le ministre des Transports a insisté sur l'amélioration des conditions d'accueil des passagers au niveau des gares ferroviaires. Au terme de sa visite à El Affroun, le ministre, accompagné de responsables de la SNTF, s'est rendu successivement à Khemis Miliana et à Oued Fodda.

M. H.

LES LISTES DES AFFECTATIONS UNIVERSITAIRES DÉVOILÉES AUJOURD'HUI

# Coup d'envoi des inscriptions définitives

*Les listes des affectations universitaires des futurs étudiants seront dévoilées aujourd'hui sur les sites internet dédiés à cet effet. Le bachelier prendra connaissance de son affectation en consultant, notamment, l'un des sites du ministère de l'Enseignement supérieur.*

PAR AMEL BENHOCINE

Le traitement national informatisé de l'ensemble des fiches de vœux des nouveaux bacheliers a pris fin hier. Les listes des affectations universitaires des futurs étudiants seront ainsi dévoilées aujourd'hui sur les sites Internet dédiés à cet effet.

Le bachelier prendra connaissance de son affectation en consultant, notamment, l'un des sites du ministère de l'Enseignement supérieur. Outre la mise en ligne desdits résultats, le bachelier prendra connaissance de son orientation via son compte e-mail, créé spécialement à l'occasion des inscriptions universitaires. Il recevra sur son compte direct son bulletin d'affectation dans les 24 heures qui suivent la proclamation des affectations.

En effet, le traitement des fiches de vœux des bacheliers s'est fait au cours de cette semaine au niveau de l'École supérieure d'informatique (INS). Selon le ministère de tutelle, les inscriptions se sont faites sur la base de trois paramètres, à savoir le vœu du bachelier, la moyenne générale obtenue au Bac et les notes des matières essentielles de sa branche.

Cela dit, après avoir pris connaissance de son affectation, le bachelier procédera à son inscription définitive auprès de l'établissement où il est affecté, et ce, dès aujourd'hui jusqu'au 6 août prochain. Le concerné est appelé à déposer son dossier d'inscription, s'acquitter de ses droits d'inscription, retirer les documents de confirmation de son inscription administrative et prendre connaissance de la programmation des enseignements.

Cependant, les bacheliers non satisfaits de leur affectation peuvent, dès mainte-



Les futurs universitaires connaîtront dès aujourd'hui leurs affectations.

PH/Midi Libre

nant, introduire un recours, jusqu'au 3 août, dans le cas où aucun de leurs choix exprimés n'a été retenu. Le recours se fait exclusivement via le Net. Par ailleurs, s'agissant des sites d'inscription, les procédures se dérouleront pour ce qui est des filières de médecine, pharmacie et chirurgie dentaire, au niveau de la faculté centrale (Ben-Youcef Ben Khedda).

Quant aux autres spécialités, les inscriptions auront lieu au niveau des établissements universitaires respectifs. Il est utile de signaler, à ce titre, que le réseau universitaire algérien compte pas moins de 84 établissements d'enseignement supérieur répartis sur 46 wilayas du pays.

Ce réseau est constitué de 36 universités, 15 centres universitaires, 16 écoles nationales supérieures, 5 écoles normales supérieures, 10 écoles préparatoires et 2 classes préparatoires intégrées. Cependant, les écoles préparatoires concernent les filières sciences techniques, économiques

et gestion, commerciales et technologies. Selon les responsables du secteur, ces écoles permettront aux étudiants ayant obtenu de bonnes moyennes au bac de poursuivre des études supérieures qui répondent aux mutations internationales.

D'un autre côté, les premières estimations des orientations ont fait ressortir que la filière des sciences sociales et humaines est en première position des filières choisies par les bacheliers avec 29,02% des inscrits, suivie des sciences de technologie avec 22,02%, les filières littérature et langues avec 16,37%, puis les sciences commerciales, gestion et économie avec 16% et, enfin, les sciences médicales avec le taux d'admission le plus faible, qui est de 3,30%.

Par contre, la période des recours changera les données actuelles, étant donné que chaque année l'on enregistre des centaines de transferts de dernière minute.

A.B.

ECHEC DES NÉGOCIATIONS SUR L'AUGMENTATION SALARIALE

## Menace de grève à l'ex-CMT de Constantine

La troisième réunion, tenue cette semaine entre les directions et les sections syndicales de l'entreprise des tracteurs agricoles (Etrag) et l'entreprise moteurs (Emo), deux entités issues de l'ex-complexe moteur tracteurs (CMT) de oued H'mimime, s'est soldée, encore une fois, par un échec.

L'augmentation sur le salaire de base de 20% revendiquée par les travailleurs, conformément aux accords conclus entre la Fédération du secteur (FNTMMEE) et la société de gestion des participations, n'a pas fait consensus. Les directions, qui auraient préconisé l'application d'une fourchette allant de 5 à 12%, ont finalement

lâché du lest concernant cette question devenue la pierre d'achoppement dans les négociations. Elles fixeront la majoration salariale à 17% pour l'Emo et 15% pour l'Etrag.

Des plafonds aussitôt rejetés par les représentants des travailleurs qui estiment, à travers des communiqués rendus publics, « que leur revendication reste rationnelle, objective et serait de nature à préserver le climat social, tout en rattrapant le retard accusé par le programme 2010 ».

Les deux syndicats qui se sont dit « surpris de voir leurs entreprises classées dans la catégorie des entités économiques en difficulté » ont appelé la base, il y a

quelques jours, « à se tenir prête pour d'éventuelles actions de protestation ». Les effectifs de l'Emo ont d'ailleurs observé un arrêt de travail, en début de semaine, pour manifester leur désaccord avec les propositions de l'administration et, par là même, annoncer la couleur en cas de non satisfaction de leurs doléances.

Les syndicats laisseront, toutefois, une dernière chance à ce round de négociations et déclarent patienter jusqu'à la rentrée sociale. Auquel cas, ils auront recours aux dispositions des lois 90-14 et 90-20 de 1990 relatives aux conflits de travail et au droit de grève.

N. D.

L'ENTREPRISE ALLEMANDE WIRTGEN INVESTIT EN ALGÉRIE

# Une haute technologie au service des sociétés locales

Cette rencontre, ayant rassemblé des clients de Wirtgen, des entreprises de construction routière et administrations sur le thème « Stabilisation de sols, recyclage à froid et exploitation de roches et matières premières », consiste à montrer les technologies et les innovations de cette firme germanique aux partenaires algériens.

PAR AMAR AOUIMER

Dans l'une de nos précédentes éditions, nous avons abordé la contribution active et directe de cette entreprise dans la construction des infrastructures routières et autoroutières en Algérie, notamment par le biais de ses équipements et matériels hautement fiables et technologiques. Andreas Marquardt, responsable du marketing nous a déclaré que « nous voulons participer au développement des grands projets d'infrastructures en Algérie et optimiser notre présence et notre partenariat avec les entreprises algériennes sachant ; qu'en 2008, l'entreprise Wirtgen a réalisé des opérations de commercialisation d'équipements d'une valeur de 30 millions d'euros dont 25 millions concernant les matériels. Notre part de marché représente plus de 70% du marché algérien ». Il a notamment précisé, lors du symposium de technologie organisé à Alger, que les entreprises algériennes



Les entreprises algériennes sont dotées d'un matériel hautement fiable et technologique.

sont fortement intéressées par la gamme d'engins hautement technologique, surtout pour ce qui est des concasseurs et des fraiseuses. Cette rencontre, ayant rassemblé des clients de Wirtgen, des entreprises de construction routière et administrations sur le thème « Stabilisation de sols, recyclage à froid et exploitation de roches et matières premières », consiste à montrer les technologies et les innovations de cette firme germanique aux partenaires algériens. « L'objectif de Wirtgen vise également à introduire les processus écologiques et économiques de la stabilisation de sols et du

recyclage à froid in-situ sur el marché algérien » a-t-il ajouté. Etant considéré comme un partenaire fiable en Algérie dans le domaine de la construction, les entreprises Wirtgen Group travaillent depuis plus de 20 années dans la réfection des routes et la réalisation d'infrastructures autoroutières. Les responsables de cette entreprise de renommée mondiale estiment que « le secteur algérien de la construction routière et l'exploitation de roches et matières premières ont considérablement évolué au cours des cinq dernières années ».

A. A.

ANDREAS MARQUARDT, DIRECTEUR DES VENTES

## «NOUS AVONS UN CALENDRIER POUR LA FORMATION EN ALLEMAGNE»

Le directeur des ventes de la société germanique Wirtgen, spécialisée dans la fabrication des matériels et engins pour les travaux publics, notamment les finisseurs d'enrobés et les fraiseuses de roches, aborde l'importance de la coopération avec les entreprises algériennes. Il estime que la technologie allemande de qualité permet la construction d'infrastructures en Algérie suivant les normes internationales et assurent une longue longévité.

Andreas Marquardt estime également que la formation des cadres algériens et la fourniture de pièces de rechange sont des volets importants et essentiels dans la stratégie de partenariat de Wirtgen en Algérie, devenu un grand pays partenaire des entreprises allemandes, en général, et de Wirtgen, en particulier.

**Midi Libre : Votre mission à Alger vise-t-elle à établir un partenariat avec des entreprises algériennes ou simplement une opération de commercialisation, ou encore une coopération beaucoup plus large ?**

**Andreas Marquardt :** Le groupe Wirtgen possède 4.500 employés dans le monde et nous avons des usines dans la construction de matériels et nous produisons des engins destinés à la construction routière. Nous sommes donc leader mon-

dial dans la construction des finisseurs d'enrobés, des rouleaux compacteurs et des fraiseuses de roche, ainsi, et surtout, la construction de matériels pour la stabilisation des sols, car c'est notre spécialité. Il y a également le recyclage des enrobés endommagés. Je remarque qu'en Algérie, il y a beaucoup d'investissements dans la construction routière et les infrastructures en général, tels les aéroports. Notre société est spécialisée dans la construction de matériels pour la stabilisation des sols, c'est la préparation des couches de base pour, par exemple, la construction d'une autoroute. L'Algérie a réalisé l'autoroute transmaghrébine de 1.200 kilomètres, de l'est à l'ouest, et je pense que les sols ont été emmenés et transportés et ont coûté très cher. Aujourd'hui, nous présentons notre technologie de stabilisation de sols.

Concernant les fraiseuses de roches, elles sont des matériels destinées à l'exploitation des carrières de calcaire, par exemple, pour les cimenteries, sachant qu'en Algérie il existe un grand besoin en ciment pour les projets d'infrastructures et vous travaillez en Algérie dans les carrières avec les explosifs. En Algérie il y a de grands problèmes de disponibilité des explosifs, donc des problèmes de sécurité. Nos fraiseuses permettent notamment de freiner et granuler la roche et les déchargent directement sur un camion qui va mettre ce granulats dans une mâchoire ou

un renverseur secondaire.

**Vos matériels et engins sont-ils déjà opérationnels en Algérie ?**

Les entreprises ERCE, FCT, la Sinat, la Ferphos et des sociétés privées à Laghouat qui sont déjà propriétaires de fraiseuses de roche et il y a plus de 90 % des entrepreneurs étatiques et privés et des routiers qui possèdent nos finisseurs d'enrobés, nos rouleaux et nos machines à cofrage glissantes, par exemple pour tirer les murs de sécurité en béton.

Je peux chiffrer notre participation dans le marché algérien avec 75 % au sujet de nos matériels qui sont des rouleaux, des finisseurs d'enrobés, des stations de concassage, les postes d'enrobage, les fraiseuses de routes et les fraiseuses de roches.

Nous avons d'autres partenaires, tel que Cosider dans les travaux publics, dont nos machines servent à réaliser des étages en béton en activant dans la construction des aéroports.

**Envisagez-vous d'investir en Algérie, ou vous compter seulement commercialiser vos produits ?**

Nous avons un partenariat avec nos distributeurs exclusifs en Algérie, et nous avons un représentant, M. Salami, directeur général de la société TPS employant plus de 60 personnes et pour commerciali-

POUR SOUTENIR LE SECTEUR COMMERCIAL EN AFRIQUE

### La BAD accorde une ligne de crédit de 150 millions d'euros



La Banque africaine de développement (BAD) a octroyé une ligne de crédit de 150 millions de dollars à une banque africaine d'import-export, l'Afreximbank, pour soutenir le secteur commercial en Afrique, a annoncé hier l'institution régionale. Ce montant est destiné au "financement du commerce et de projets liés au commerce dans les Etats membres de l'Afreximbank", a précisé la BAD dans un communiqué. L'intervention de la BAD vise à soutenir les institutions de financement et du développement afin d'"augmenter la croissance économique, renforcer la compétitivité dans les pays membres régionaux et réduire la pauvreté sur le continent", selon le communiqué. Elle vise aussi à appuyer les intermédiaires financiers régionaux, redynamiser les partenariats stratégiques et promouvoir l'infrastructure régionale. Afreximbank est un "grand bailleur de projets liés au commerce pour soutenir les pays africains" notamment ceux qui ont récemment été soumis à des tensions à cause de la baisse des prix des produits de base, du ralentissement de la demande de l'exportation et de la diminution de transferts de fonds, indique la BAD.

R. E.

ser nos produits et l'installation des ateliers de distribution et des magasins de pièces à Birtouta et à Kouba (Alger).

**Au sujet du transfert de savoir-faire et de technologies, existent-ils des cycles de formation pour les personnels algériens ?**

Cela est très important, et c'est la raison pour laquelle nous avons un calendrier de formation en Allemagne pour les fraiseuses de roches et dans l'utilisation des matériels ici en Algérie. Nous envoyons des techniciens pour former les gens en Algérie où nous avons beaucoup de documentations en matière de formation. Nous exposons nos matériels et nos produits pratiquement tous les six mois ici à Alger, la Foire internationale d'Alger et le Salon international des travaux publics constituent un espace important pour nous et où nous sommes toujours présents.

**La conclusion ?**

Je connais l'Algérie depuis plus de 20 années et je sais que vous êtes en train d'investir beaucoup d'argent dans la construction d'infrastructures, mais je peux vous assurer qu'il reste beaucoup à faire et je suis certain que nous avons des technologies qui sont intéressantes pour l'Algérie.

Propos recueillis par A. A.



BAB EL-OUED, PISCINE EL KETTANI

## Important afflux des familles

*Située juste en bord de mer la piscine El Kettani offre une admirable vue panoramique. Ses trois grands bassins, occupant une importante superficie, sont alimentés directement à l'eau de mer. Les responsables de cette infrastructure ont même pensé à réserver un espace pour les familles qui viennent profiter des bienfaits du soleil et de l'air iodé.*

PAR KARIMA HASNAOUI

Les lieux de loisir et d'activités culturelles en cette saison estivale étant rares les jeunes, plus précisément les résidents de Bab El-Oued, trouvent refuge à la piscine d'El Kettani. Cette structure est en fait la seule du genre existant au niveau de cette localité. L'afflux des jeunes est d'autant plus important que le droit d'accès y est fixé à 30 DA, au vu des tarifs pratiqués au niveau des piscines algéroises, on aura vite compris l'engouement des jeunes pour cet endroit. La piscine d'El Kettani a vu le jour voilà plus de douze années. Située juste en bord de mer elle offre une admirable vue panoramique. Ses trois grands bassins, occupant une importante superficie, sont alimentés directement à l'eau de mer. Les responsables de cette infrastructure ont même pensé à réserver un espace pour les familles. Une buvette, ouverte sur les lieux, permet aux estivateurs de s'offrir des boissons désaltérantes. Hadja Yamina, une grand-mère, y vient tous les jours depuis sa réouverture pour la saison estivale, elle accompagne et surveille ses petits-enfants pendant qu'ils s'ébattent dans le bassin. « Je ramène pratiquement tous les jours mes petits-enfants pour nager et changer



Un lieu convivial réunissant toutes les générations pour peu de frais.

d'air. Cette piscine est le seul endroit où les enfants peuvent vraiment se dépenser tout en prenant des bains de soleil », nous explique-t-elle. La piscine d'El Kettani, qui a ouvert ses portes le 1<sup>er</sup> juin dernier, avec une plage horaire qui s'étale de midi à 19 heures restera en activité jusqu'à la fin du mois de Ramadhan. Madjid, résidant au quartier des Trois-Horloges, nous dira « généralement, je viens ici en fin d'après-midi afin de profiter du soleil au bord de cette piscine au lieu de rester dans le quartier à ne rien faire ».

Approché par nos soins le directeur de cet établissement, Karim Benhalla, nous expliquera ceci : « Notre but est que les résidents de Bab El-Oued puissent envoyer leurs enfants chez nous pour y faire de la natation et non juste pour s'en débarrasser. Les enfants peuvent en effet améliorer leur performances grâce aux éducateurs qui sont sur place, et pourquoi pas devenir des champions ». Il nous expliquera en outre que les frais d'accès servent à la rémunération des jeunes vacataires exerçant sur les lieux « les vingt-cinq vacataires qui travaillent ici

sont des jeunes de Bab El-Oued. Leur tranche d'âge se situe entre 18 et 35 ans. Ces petits boulots saisonniers contribuent à les responsabiliser. Il faut préciser qu'aux tarifs appliqués, il n'est certainement pas possible de gérer cet établissement, qui est heureusement subventionné par la Direction de la jeunesse et des sports de la wilaya d'Alger. Cette dernière prend en charge l'ensemble des frais concernant l'entretien du matériel, les salaires des agents de sécurité, mais aussi ceux des employés », nous dira ainsi M. Benhalla. En bonus pour les riverains et les estivateurs la direction de la piscine a programmé des soirées chaabias durant les soirées du mois de Ramadhan de même que des activités de sports nautiques : voile, plongée sous-marine, nage avec palmes, water polo... il faut dire que le site se prête merveilleusement à ce genre d'activités. Pour ceux qui ne connaissent pas cette piscine et qui ne savent que faire de ces longues journées d'été, une seule destination : la piscine d'El Kettani, d'autant que la ligne de transport y menant est plutôt bien desservie. **K. H.**

AÏN BENIAN, CITÉ "BELLE-VUE"

## Un site pas très réjouissant

PAR CHAFIKA KAHLAL

La cité Belle-vue, à Ain Benian ne conserve que son appellation poétique qui est loin de refléter la triste réalité. Ces immeubles, dont l'architecture reste saisissante de beauté, partent en miettes. Ces édifices datent de l'époque coloniale et n'ont jamais bénéficié de la moindre opération de réfection.

Il est important de signaler qu'en plus de cette menace, les familles se plaignent de l'exiguïté de leurs espaces de vie, ces appartements étant constitués de deux pièces seulement, puisqu'à la base ils étaient conçus comme studios pour des célibataires ou des couples sans enfant. L'autre danger omniprésent, est le risque d'électrocution, vu que les fils électriques ne sont pas isolés et sont à la portée de tous, même des enfants. « Nous craignons de toucher les poignées de nos portes en fer surtout en hiver où l'eau de pluie ruisselle partout », nous dira une résidente de cette cité. La cité Belle-Vue, composée de quatre immeubles, est parmi les plus anciennes de la commune. Aucun recensement n'a

été effectué pour rassurer ces habitants menacés de divers maux, en leur donnant ainsi l'espoir d'un relogement dans le cadre du programme de l'éradication de l'habitat précaire à Alger et dont la date butoir a été fixée à fin octobre prochain. « Nous faisons attention au moindre geste le moindre geste, pourtant notre famille n'est pas tellement nombreuse, que dire des dizaines de familles nombreuses qui partagent ces F2 pourris », nous dira Kahina qui partage les deux pièces avec sa mère et son frère. « Cela est devenu coutumier d'entendre le bruits des pans de balcons tomber sans discontinuer, d'ailleurs même les habitants ne paniquent plus et ne font plus attention à ces bruits, ils tentent de leur mieux, après chaque effondrement de procéder à de menus travaux de rafistolage et replatrage et réoccupent leurs logements comme si de rien n'était », nous explique Kahina avec beaucoup d'amertume. Mieux vaut ne pas s'aventurer à l'intérieur des immeubles, dont les escaliers ressemblent plutôt à des blocs instables et périlleux ; d'ailleurs même les habi-

tants évitent de les emprunter en groupe, il y a même des marches qui ont carrément disparues et les enfants ont appris à éviter ces pièges en sautant sur les marches relativement solides. « Être chez nous sous nos toits est bien plus périlleux que d'être exposés aux dangers de la rue. Nous prions chaque jour Dieu de nous épargner des tremblements de terre, car même la secousse la plus faible réussira à nous enterrer sous les débris de nos vieilles maisons », nous a affirmé un autre habitant de ce quartier.

Devant pareille situation, les habitants de la cité Belle-Vue réitèrent leurs appels aux autorités locales leur demandant d'apporter des solutions rapides afin de les tirer de leur misère : les reloger dans des appartements décentes ou à défaut par l'élaboration d'un programme de réfection et de réaménagement sérieux de ces immeubles, parce que tout le monde s'accorde à dire qu'il serait vraiment dommage de laisser ces perles architecturales mourir dans l'indifférence de tous.

**C. K.**

DOUERA, SAINT-GAULE

## Des conditions de vie moyenâgeuses

Les 85 familles du quartier Saint-Gaule dans la commune de Douera à Alger souffrent, depuis plusieurs décennies maintenant, de l'absence totale de commodités de vie décentes et encore moins moderne. Ni gaz ni électricité durant toutes ces longues années et les habitants s'éclairaient toujours aux bougies. Chose qui a obligé les plus audacieux parmi les habitants à raccorder leurs foyers anarchiquement au réseau électrique en piratant des fils des poteaux électriques de la région. Pourtant ce quartier n'est plus un bidonville puisque les habitants ont, dans leur grande majorité, construit en dur. Des problèmes en gros dans l'absence du gaz de ville aussi et la dégradation de l'état des routes du quartier ce qui rend plus difficile la mission des distributeurs des bonbonnes de gaz de butane qui ne viennent aujourd'hui laissant les habitants devant l'obligation de se déplacer en dehors de leurs quartiers pour y chercher cette matière vitale et la ramener encore à l'ancienne à dos d'âne ou dans des chariots tirés à la main. La précarité a aussi atteint le réseau d'assainissement qui très vétustes n'arrivent plus à contenir les eaux usées et les restes biologiques des habitants qui vivent aujourd'hui entourés de rivières d'égouts et d'ordures, des lieux fertiles pour la prolifération des insectes et l'apparition de maladies respiratoires. Les habitants disent pourtant avoir contacté les responsables locaux à maintes reprises pour se pencher sur leur situation, mais en vain, nous dira l'un des habitants qui nous a contacté. Devant cette situation aux responsables leurs devoirs et surtout promesses « lors des différentes occasions notamment les élections » d'améliorer leurs cadre de vie et leur assurer une vie digne.

MAHELMA

## Les habitants de la cité 115-Logts revendiquent un réseau d'assainissement

Les habitants du quartier dit 115 logements dans la commune de Mahelma à l'ouest de la capitale, souffrent d'un manque flagrant dans les commodités de vie, dont l'absence du réseau d'assainissement, ce qui fait se noyer la cité dans les eaux usées, les ordures et les odeurs infectes. Il faut dire aussi que la commune de Mahelma souffre de plusieurs manques en matière d'infrastructures de base et de commodités de vie et contient un taux très élevé de chômage en l'absence totale d'usines ou d'activités économiques qui peuvent absorber la main d'œuvre existante dans la région, ce qui augmente la colère des jeunes chômeurs qui n'ont même pas d'infrastructures sportives ou de loisirs où ils peuvent décompresser ou passer leurs temps. Les habitants réclament même des centres de formation et des ateliers où ils pourront au moins améliorer leurs connaissances et apprendre des métiers. Par ailleurs les responsables de la commune, à leur tête le président, assurent que plusieurs projets sont en cours d'études pour cette année afin d'améliorer les conditions de vie des citoyens et aussi pour le développement local de la région et la création d'activités et de postes de travail pour les jeunes de la région. Il faut dire que la commune, selon son premier responsable, a bénéficié cette année d'une somme plus importante dans son budget annuel estimé cette année à 160 millions de dinars qui pour les responsables de ladite commune très important et plusieurs projets sont donc en cours de réalisation et d'études et pour les quelles une enveloppe de plus de 78 millions de dinars est réservée pour créer des projets et plus d'activités afin d'accélérer le développement de la région et ce en réanimant le secteur du commerce et des petits métiers aussi. Le secteur des travaux publics, lui aussi, aura une part de ce programme qui se base sur l'aménagement urbain et l'installation d'infrastructures de base et plus de commodités dans tous les quartiers et douars de la commune. Il faut noter que l'augmentation du budget cette année est dû aussi à la progression des revenus des impôts sur l'activité commerciale qui est en croissance dans la localité de Ain Allah située dans cette commune. **C. K.**



## MONT DE PIÉTÉ

# La BDL prête sur gages

Depuis de nombreuses années, les familles recourent aux prêts sur gages opérés par la BDL domiciliée dans le quartier résidentiel de Beauséjour à Annaba. Cette agence bancaire est sollicitée sans répit par les populations des wilayas de Annaba, Guelma, El Tarf, Souk Ahras et Tébessa qui n'hésitent pas à effectuer des déplacements contraignants.

PAR HAMID BAALI

La récession économique qui a frappé de plein fouet notre pays a engendré la fermeture définitive de milliers d'usines et unités de production engendrant un chômage galopant, une paupérisation aggravée, une recrudescence des fléaux sociaux et une baisse conséquente du pouvoir d'achat.

Depuis de nombreuses années, les familles recourent aux prêts sur gages opérés par la BDL domiciliée dans le quartier résidentiel de Beauséjour à Annaba. Cette agence bancaire est sollicitée sans répit par les populations des wilayas de Annaba, Guelma, El Tarf, Souk Ahras et Tébessa qui n'hésitent pas à effectuer des déplacements contraignants.

Chaque matin, de très bonne heure, les candidats des deux sexes se soumettent stoïquement à la constitution respective de deux chaînes et sont destinataires d'un ticket numéroté qui leur permettra l'accès dans les lieux de céans. Dans un passé récent, les gens déposaient leurs bijoux en or, essentiellement des bracelets, colliers, bagues,



Le prêt sur gages est une bouffée d'oxygène pour les personnes en besoin urgent d'argent.

boucles d'oreilles, présentaient leurs pièces d'identité et obtenaient un prêt à concurrence de 250 dinars par gramme et conditionné par l'application des intérêts avoisinant les 10 %. A l'issue de l'opération qui consiste à vérifier l'authenticité du bijou, sa pesée, sa description, son étiquetage, les préposés de cet organisme déterminent le montant du prêt qui sera remis par le caissier au bénéficiaire qui réceptionne un reçu de dépôt. Ce document sera présenté, plus tard, lors du remboursement du prêt et des intérêts en vue de la récupération de l'objet gagé.

Cependant, suite à une dernière décision prise à haut niveau, cette agence BDL ne prend désormais en gage que les bijoux en or poinçonnés par les services compétents. En contre-partie, elle consent des prêts à raison de 500 dinars le gramme. Cette mesure a jeté émoi et consternation au sein des habitués, détracteurs en majorité de produits non poinçonnés, donc non négociables pour un éventuel prêt.

A la faveur de notre présence sur les lieux, il nous a été loisible d'aborder quelques clients qui ont bien

voulu répondre à nos questions. Une sexagénaire, vêtue d'un hidjab, nous confie : « Je suis originaire d'une localité de la wilaya de Souk-Ahras. Mon époux, un modeste retraité, doit subir une intervention chirurgicale dans une clinique privée qui exige quatre millions de centimes pour l'ablation de la prostate. Le dépôt de mes bijoux personnels m'a permis un prêt de 45 mille dinars ».

Une jeune dame, élégamment habillée à l'occidentale, nous affirme : « Je dois célébrer la circoncision de mon fils et j'ai obtenu un prêt de 25 mille dinars contre gage d'un bracelet, pour subvenir aux frais de la cérémonie ». Nous apprenons d'autres versions à savoir dépenses conséquentes à la rentrée scolaire, au mois du Ramadhan, à l'Aid El Fitr, Aid El Adha, achat d'appareils électroménagers, arriérés de loyers auprès de l'OPGI, etc.

De toute évidence, l'engouement s'est sensiblement atténué aux abords de cette agence bancaire, amie fidèle et dépanneuse incontournable des gens modestes en quête d'une bouffée d'oxygène.

H. B.

## TOMATE INDUSTRIELLE

# Une production au-delà des espérances

La filière de la pomme de terre a connu un bond quantitatif significatif traduit par une augmentation de la récolte en 2009 de 184 % avec un rendement à l'hectare estimé à 200 quintaux. La production globale de ce féculent est de l'ordre de 405.642 quintaux parmi lesquels 263 mille quintaux hors saison.

La production de la tomate industrielle a dépassé toutes les espérances, car comparativement à l'année écoulée, elle a fait un bond spectaculaire estimé à 279 % ,

atteignant 915 mille quintaux avec un rendement à l'hectare estimé à 488 quintaux.

La production oléicole n'a pas dérogé à la règle en enregistrant une récolte évaluée à 61.055 quintaux, soit un taux d'augmentation égal à 213 %. Les viandes rouge et blanche ont connu pour leur part des hausses de production importantes relativement l'année 2008 avec les taux respectifs de 82 % et 114 %.

La filière lait est passée de 29.749 mille litres en 2008 à 33.315 mille litres en 2009. sur le

plan de la collecte, cette filière a connu une nette amélioration en passant de 623 mille litres à 1.144 mille litres.

Toutes ces performances sont le fruit de la qualité de l'encadrement et de l'assistance technique, de la libération des initiatives et des énergies par une approche basée sur les paramètres pratiques comme le fait d'associer les partenaires économiques dans les choix fondamentaux d'investissement ou d'accompagner au mieux les projets de culture.

H. B.

## GUELAÂT BOU SBAÂ

# Inscription d'importants projets

Elevée au rang de chef-lieu de daïra lors du dernier découpage administratif, la localité rurale de Guelaât Bou Sbaâ distante d'une douzaine de kilomètres de Guelma, sort de son isolement et devient une commune pilote grâce à son décollage économique. Elle dispose désormais d'établissements publics à la grande satisfaction des quinze mille âmes qui y vivent à savoir sièges de la daïra, de la sûreté de daïra, d'un lycée, de deux collèges, d'une polyclinique, de deux maisons de jeunes, etc.

Au titre du programme quinquennal 2010-2014, les autorités locales ont arrêté la liste des opérations affectées à cette commune. La direction de l'hydraulique pilotera la réalisation d'une ceinture de protection contre les inondations, de puits, de huit fontaines publiques dans les mechtas et l'extension du réseau d'alimentation d'eau potable du centre de la localité. La direction des travaux publics établira des fiches techniques, tenant compte des critères relatifs aux besoins et à l'importance des ménages pour la réalisation de pistes carrossables afin de désenclaver les dechras. L'éclairage public sera renforcé le long de la RN 21 qui traverse cette commune et au niveau de deux cités importantes. Ce chef-lieu bénéficiera d'un stade communal, d'une station de gare routière, d'un hôpital de 90 lits, d'un bassin de natation, de terrains en météco et de l'équipement de la salle de soins 8 mai 45. Le wali a accordé un quota de 250 logements ruraux, de 100 LSP et de 60 logements sociaux à caractère locatif. Cette commune est déjà alimentée en gaz naturel depuis deux ans et il est retenu l'extension de la fourniture de cette source d'énergie sur plusieurs sites.

## CORTEGES NUPTIAUX

# La place du 19-Mars, un passage obligé

Depuis le début de l'été, la ville de Guelma vit au rythme des fêtes familiales, mariages, fiançailles et circoncisions et c'est le seul loisir auquel peut prétendre la gent féminine qui en est friande. Cette opportunité permet à nos émigrés venus se ressourcer durant leurs vacances annuelles d'y prendre part et aux femmes de se parer de leurs plus somptueux atours et bijoux et d'assister aux festivités agrémentées par un orchestre, un disc jockey et diverses troupes. Quotidiennement, des cortèges constitués de dizaines de voitures sillonnent les principales artères du chef-lieu de wilaya en actionnant à tue-tête leurs avertisseurs sonores et créent des embouteillages et des bouchons au niveau des carrefours. Le boulevard Soudani Boudjemaâ est privilégié mais c'est particulièrement la place du 19 mars, mitoyenne aux sièges de la wilaya et de l'APW, qui détient la palme d'or puisqu'elle abrite la stèle du défunt Président Houari Boumediène. En effet, les mariés et les noceurs immortalisent cet événement par des prises de photos et des séquences de caméra. Les riverains sont pénalisés par les nuisances sonores car ces cortèges empruntent cet espace et marquent des arrêts prolongés à des heures indues et parfois après minuit.

H. B.

## À nos lecteurs

Midi Libre, qui fait de l'information de proximité son credo, met à la disposition de ses lecteurs et annonceurs de l'Est une adresse email pour toutes informations, remarques ou suggestions qu'ils jugeront utiles de porter à notre connaissance. Comme nous les invitons particulièrement à signaler toute mauvaise ou non distribution du journal.

Email : [midi-est@lemidi-dz.com](mailto:midi-est@lemidi-dz.com)



## TIZI-OUZOU

### Opération solidarité pour le ramadhan

Plus de 18 mille familles nécessiteuses concernées par l'opération solidarité Ramadhan concernera, cette année, plus de 18 mille familles nécessiteuses recensées par la wilaya de Tizi-Ouzou, qui a mobilisé à cet effet une enveloppe de 80 millions DA, a-t-on appris lundi de la Direction de l'action sociale (DAS). Le nombre de bénéficiaires de cette action de solidarité a diminué d'environ 2.000 familles par rapport à celui enregistré durant le Ramadhan précédent. Cette baisse s'explique par "le fait que cette année, le recensement a été fait par les services de la DAS conformément aux orientations de la tutelle (ministère de la solidarité), alors qu'auparavant les listes des bénéficiaires étaient établies par les communes", a indiqué le chargé de la solidarité et de la famille au niveau de la DAS. Sur ce nombre de familles démunies identifiées par la DAS, près de 2.000 familles l'ont été au titre des poches de pauvreté déterminées par la carte sociale, alors que le reste se compte parmi les chargés de famille émergeant au filet social, les handicapés à 100%, et les victimes de la tragédie nationale. Le montant mobilisé pour le financement de cette opération l'a été par le biais d'un montage financier impliquant les contributions de la wilaya (30 millions DA), le budget de solidarité nationale (4,8 millions DA), les apports des communes (28 millions DA) dons de bienfaiteurs (13 millions DA), et l'entreprise Sonatrach (4 millions DA). Une partie de cette enveloppe sera destinée pour l'acquisition de plus de 50 mille couffins alimentaires qui seront distribués aux concernés par des commissions locales "au sein desquelles siègent des représentants de comités de quartiers et/ou de villages, pour garantir la transparence de l'opération qui se doit de profiter aux méritants", a-t-on souligné à la DAS. Le reste du budget sera consacré à l'approvisionnement en produits alimentaires d'une vingtaine de restaurants de "La Rahma" devant être ouverts durant ce mois d'abstinence à travers les différentes localités de la wilaya, selon la DAS qui table sur une offre prévisionnelle globale d'une centaine de milliers de repas pour les nécessiteux et passagers.

### Campagne de vaccination des cheptels bovin et ovin

La campagne de vaccination des cheptels bovin et ovin contre, respectivement, la brucellose et la clavelée se poursuit à travers la wilaya de Tizi-Ouzou, a-t-on appris de l'inspecteur vétérinaire. La vaccination anti-brucellose a touché, à ce jour, 65 % du cheptel bovin estimé à 86.350 têtes agréées et suivies sanitaires, alors que la vaccination contre la clavelée a atteint la moitié du cheptel ovin totalisant 153539 têtes, est-il précisé. "La réalisation d'un taux de 70% de couverture vaccinale est requise pour l'immunisation des cheptels bovins et ovins contre ces deux zoonoses", a souligné le Dr Abtout. Dans le bilan de santé animale de l'inspection vétérinaire pour l'année 2009, il est fait état de l'enregistrement de 18 cas de brucellose, 35 cas de tuberculose et 5 de rage. Les propriétaires de ces bêtes ont été indemnisés par le Fonds national de prévention contre les zoonoses pour un montant global de 1.840.000 DA, a indiqué l'inspecteur vétérinaire qui a estimé le coût total de la vaccination, pour la période considérée à 2.380.000 DA.

APS

## À nos lecteurs

**Midi Libre**, qui fait de l'information de proximité son credo, met à la disposition de ses lecteurs et annonceurs du Centre une adresse email pour toutes informations, remarques ou suggestions qu'ils jugeront utiles de porter à notre connaissance. Tout comme nous les invitons à nous signaler toute mauvaise ou absence de distribution de leur journal.

Email : [midi-centre@lemidi-dz.com](mailto:midi-centre@lemidi-dz.com)

## "WAÂDATE" EN KABYLIE

# Un rituel, une tradition

*A l'instar de plusieurs coins de la Kabylie, connus pour être des sites de "waadate" annuelles, comme celles organisées en hommage aux nombreux saints patrons, ou celle du pic de Lala Khadidja dit aussi "Tamgout", Azrou n'Thor occupe lui aussi une place non négligeable dans ce rituel d'ensemble.*

PAR MOHAMED ZEMMOUR

Cette année, ou plutôt cet été, comme il est de tradition depuis la nuit des temps, les habitants des villages kabyles de Zoubga, Aït-Addella et Takhlijt- Ath-Atsou sont au rendez-vous pour Assensi d'Azrou n'Thor, un pèlerinage à trois étapes organisé à tour de rôle par les trois agglomérations de la commune d'Illiltène, dans la daïra d'Iferhounène.

Azrou n'Thor, un lieu mythique, sur un pic dominant toute la Haute Kabylie et à partir duquel le visiteur découvre un panorama des plus fabuleux, alors qu'une brise caresse le visage des uns et démêle le cheveu des femmes en dépit d'un soleil de plomb, en ce suffoquant vendredi 23 juillet, seconde journée de ce rituel, dont la responsabilité incombe au village Ait Abdellah.

Jadis à dos de mulet, de baudet et de cheval, l'ascension vers le pic, à partir des Igaouawen ou de la vallée de la Soummam, se fait de nos jours à bord de véhicules et de camions dont les conducteurs déplorent, cependant, la longue piste rocailleuse qu'ils doivent emprunter avec d'arriver au pied du mont.

Pas tout à fait. Pour des raisons de commodités et d'organisation, il leur est demandé très poliment, par des vigiles, de laisser leurs véhicules un peu loin, dans des aires aménagées et surtout gardées, non payantes.

Cette piste est peut-être le seul point noir de cette virée dans ce coin "sacré" et respecté, mais qui demeure une énigme pour tous, tant l'appellation Azrou n'Thor — le rocher du Zénith — ne trouve pas une authentique explication. Chacun y va de sa légende pour retenir qu'une personne pieuse a rendu l'âme sur ce rocher après la prière du dohr.

Mais le plus important pour les villages organisateurs, c'est de perpétuer la tradition qu'ils ont eux-mêmes héritée de leurs aînés. Une tradition à laquelle ils tiennent jalousement à tel point que dans chaque village, la



Un rocher, battu par les vent, port d'attache des habitants de la région.



*Azrou n'Thor" — le rocher du Zénith — ne trouve pas d'authentique explication. Chacun y va de sa légende pour retenir qu'une personne pieuse aurait rendu l'âme sur ce rocher après la prière du dohr.*



préparation du rituel est laissée pour une seule famille dont les membres tiennent les commandes de l'organisation avec l'aide de tous les villageois.

C'est d'ailleurs ce que nous a expliqué Ferhat Mahtout, l'un des doyens des organisateurs. "Nous tenons à cette tradition très chère à nos yeux et nous l'organisons chaque année et nous attendons avec impatience ces trois étapes", nous a-t-il dit.

M. Ferhat, très occupé avec les membres de la djemaâ à recevoir les dons en argent des visiteurs, est chargé aussi de prononcer la daawa el kheir — des vœux ce bonheur — pour chaque donateur et tous les visiteurs.

Cette "rencontre" d'un genre spécial est organisée avec les dons et aucun sou n'est dépensé par les chargés de sa préparation. "Nous avons sacrifié vingt-six moutons et nos femmes ont roulé beaucoup de quintaux de couscous et coupé des légumes pour préparer sur place le déjeuner pour "Inavgawen" les invités ou les visiteurs" a ajouté notre interlocuteur en précisant que le tout a été transporté dans un camion frigorifique et que des membres de son

village d'Ait Abdella ont passé la nuit sur le mont.

L'eau est très abondante sur les lieux. Thala Ouselgou, à une centaine de mètres du pied du pic, est assiégée par les visiteurs pour boire son eau fraîche en cette période de grande chaleur mais aussi par les aller et retour du véhicule chargé d'abreuver les milliers de personnes, également invitées à goûter au couscous royal.

Des familles entières ont érigé, le temps d'une journée, un camp sous les sapins. Hommes, femmes et enfants s'en sont donné à cœur joie au cours de toute la journée spéciale pour plus d'un notamment les femmes et les jeunes qui n'ont pas manqué l'occasion de se parer de beaux habits où se côtoient la robe kabyle, le pantalon et autres jupe et pantacourt.

Rien ne manque et rien n'est laissé au hasard par les bénévoles qui font leur travail avec volonté et de gaieté de cœur.

Parmi les anecdotes qu'on raconte ici sur les lieux, ce sont ces appels lancés par des mères en direction de leurs enfants partis vivre sous d'autres ciels sans donner signe de vie depuis des années. M. Ferhat nous raconte qu'il a été témoin de deux appels de deux femmes après lesquels leurs fils vivant en France et en Angleterre n'ont pas tardé, peu de temps après, à rentrer au pays.

Ces émigrés, nous a-t-il dit, n'ont pas pu expliquer leur rentrée subite. Peu importe l'origine de ce rituel pour les organisateurs ou pour les visiteurs pour qui le plus important reste ces retrouvailles festives dans une véritable ambiance de fête et de joie.

Ce vendredi, l'organisation sera du côté de Takhlijt- Ath-Atsou dont les villageois se forceront à réussir eux aussi le pari avant de donner rendez-vous, à tout le monde, l'été prochain...

M. Z



## ANNABA

### 350 projets financés par l'ANGEM

Plus 350 projets de création d'activités ont été financés entre janvier et juillet 2010 dans la wilaya de Annaba au titre du dispositif de l'Agence nationale de gestion des micro-crédits (ANGEM), selon le responsable de cette institution. Les initiateurs de ces projets ont bénéficié ainsi de micro crédits avec et sans intérêt en fonction de situation financière et de l'importance de l'activité projetée par chacun d'entre eux, a précisé la même source, faisant état dans ce cadre de la réception de plus de 490 dossiers d'investissement au niveau de l'ANGEM depuis le début de l'année en cours. Les crédits octroyés à ces jeunes sans emploi varient entre 30 mille et 400 mille dinars, a indiqué ce responsable, ajoutant que les activités qui ont été retenues concernent le petit élevage, le nettoyage et le ramassage de déchets plastiques destinés à la récupération, la coiffure et la couture ainsi que les petits métiers (cordonniers, plombiers, menuisiers, cuisiniers, etc.).

Par ailleurs et dans la perspective d'encourager les jeunes chômeurs à créer leurs propres activités et à contribuer à la valorisation des petits métiers d'intérêt quotidien, une campagne d'information et de sensibilisation en direction de cette catégorie sociale a été programmée à partir de jeudi prochain au niveau des plages de Chetaibi puis celles de Annaba.

Les animateurs de cette campagne, tous des employés de l'ANGEM, vont mettre à profit cette opportunité pour expliquer aux jeunes sans emploi les avantages et les débouchés qu'offre son dispositif en faveur des candidats à la création de leur propre activité loin de l'assistanat. Plus de 4.500 projets ont été financés jusqu'à ce jour au titre du dispositif de soutien à l'emploi relevant de l'ANGEM de Annaba.

## EL OUED

### 35 mille ha de terres à mettre en valeur d'ici 2014

Quelque 35.800 hectares de terres seront mis en valeur à travers la wilaya d'El-Oued au titre du programme quinquennal 2010-2014, selon les prévisions de la direction locale des services agricoles (DSA).

De cette superficie, 15.000 ha seront consacrés à l'oléiculture et 13.000 ha à la culture de la pomme de terre, indique la DSA en précisant que les régions ciblées par ce programme de mise en valeur sont les communes de Quermas, Trifaoui, Hassi-Khelifa, Robbah et Oued El Alenda. Ce programme de mise en valeur devra profiter à plus de 8.000 agriculteurs, signale la DSA qui explique le choix de la pomme de terre par la réussite de ce genre culturel à travers la wilaya, avec, à titre d'illustration, une production de plus de 4 millions de quintaux de pomme de terre d'arrière saison obtenue durant la campagne 2009-2010.

Le choix de l'oléiculture est aussi justifié par la DSA par les indices prometteurs obtenus ces dernières années pour ce type de cultures, mais aussi par l'accroissement des capacités d'extraction d'huile, avec la réalisation d'une nouvelle huilerie, fruit d'un investissement privé.

APS

## JIJEL, SAISON ESTIVALE

### Les désagréments des nuisances sonores

*Les habitants du quartier dit Casino, jouxtant la plage Kotama, en plein centre ville de Jijel, vivent le calvaire depuis le début de la saison estivale. Leur vie est empoisonnée à longueur de nuit par toutes sortes de nuisances sonores.*

PAR SAID BENMERABET

Importunés par un tapage nocturne causé principalement par de la musique se dégageant à fond des commerces érigés le long de la placette faisant face à la plage, excédés et exaspérés par ce climat malsain, les habitants du quartier ont lancé un cri de détresse, à travers une lettre adressée ces jours-ci, aux autorités locales, les invitant à mettre un terme à ce phénomène générant outre les nuisances sonores, des bagarres entre les jeunes. A leurs yeux, leur lieu de résidence s'est transformé en un «grand souk à ciel ouvert» au point où les habitants n'arrivent plus à dormir la nuit. Un sentiment corroboré par un constat que nous avons fait sur place. «Nous sommes pour un tourisme de plaisance, de respect, de calme, mais nous refusons que notre quartier se transforme en souk illégal, en tribune de tous les mauvais sons et un lieu de bagarres toutes les nuits », ont-ils écrit. Il convient de souligner que la placette Kotama,



Plage Kotama de Jijel.

PH/D. R.

qui devait être un espace pour se détendre en profitant de la fraîcheur marine, est devenue par les temps qui courent, un véritable bazar à ciel ouvert où se mêlent toutes sortes de nuisances sonores (musiques, klaxons, brouhaha des piétons, vrombissements des motos), ventes de toutes sortes d'objets et d'articles par des enfants dont la place devait se trouver ailleurs. Il faut dire que ce problème ne date pas d'aujourd'hui et que chaque été la nuit des familles résidentes au niveau de ce quartier vire au cauchemar. C'est le cas aussi du côté de la cité Assous, ex-Beaumarchais, où les sonorités assourdissantes venant de kiosques installés le long du front de mer constituent un désagrément nuisible

pour la santé des riverains. L'autre point noir à soulever est celui des émissions sonores s'échappant des deux roues, faisant le diktat toute la nuit, au niveau des artères principales de la ville et ce, dans une impunité totale. On ne finira pas sans dire et dans le cadre de la préparation de l'actuelle saison estivale que des instructions fermes ont été données par le chef de l'exécutif aux différents responsables locaux de ne tolérer aucune activité illicite qui puisse entraver la tranquillité des estivants et susceptible d'altérer l'image de la cité.

A partir de là, l'on s'interroge si ces directives ne sont pas tombées dans l'oreille d'un sourd.

S. B.

### Quatre morts et quatre blessés sur les routes de la wilaya

Il ne se passe plus un jour sans que l'on enregistre un accident de la circulation sur les routes de la wilaya de Jijel. Une hécatombe qui s'est accélérée ces dernières vingt-quatre heures, avec pas moins de quatre morts et quatre blessés dans trois accidents de la circulation. Hier, vers 4 heures du matin, une collision entre un taxi et un camion de gros tonnage, sur la RN 27, commune de Sidi Maarouf, a causé la mort sur place de deux personnes, ori-

ginaires des communes de Taher et Chehna, âgées de 42 et 22 ans. Un accident de la route qui a fait quatre autres blessés plus ou moins graves dont deux militaires parmi les occupants du taxi. Selon une source locale, toutes les victimes ont été transférées vers l'hôpital Bachir Mentouri d'El Milia. Lundi matin, le télescope à l'entrée de la ville d'El Milia, entre un camion et une voiture de tourisme a fait un mort. Un peu plus tôt, dans la

commune de Oudjana, un véhicule de transport de voyageurs a heurté mortellement un sexagénaire circulant sur une motocyclette. Selon les services de la sûreté de wilaya, en une semaine, dix accidents de la route sont survenus sur les différents axes routiers de la wilaya, faisant au total 10 blessés. On ne le dira jamais assez, l'excès de vitesse et le non respect du code de la route sont les principales causes de ces drames.

S. B.

## BISKRA, BARRAGE DE FOUM EL GHOURZA

### Plus d'un milliard de dinars pour sa réhabilitation

Le secteur des ressources en eau a bénéficié, dans la wilaya de Biskra, au titre du programme quinquennal 2010-2014, d'une enveloppe financière de l'ordre de 1,2 milliard de dinars, selon le directeur de wilaya de l'hydraulique qui précise que cette dotation budgétaire sera consacrée à la réalisation de plusieurs opérations destinées à la réhabilitation du barrage de Foum El Ghourza, dans la commune de Sidi Okba.

Cette action permettra de garantir une meilleure qualité de service et de

l'eau, de lutter contre les fuites du précieux liquide et de mieux répondre aux besoins en la matière de cette région en pleine expansion.

Selon la carte technique de ce projet, les travaux de réhabilitation, actuellement au stade de lancement, permettront le retrait de quelques 4.000 tonnes de boue et autres matières solides qui se sont déposées au fond de cet ouvrage hydraulique.

Cette opération permettra également d'augmenter le taux de stockage de ce barrage pour le porter à plus de 25 millions de mètres cubes et

d'améliorer le taux de satisfaction des besoins en irrigation de la wilaya de Biskra, qui dispose d'un autre barrage, celui d'El Ghozlène.

Bon nombre de périmètres de mise en valeur de terres et d'exploitations agricoles bénéficieront ainsi des eaux de ce barrage, a encore précisé le même responsable, faisant savoir que l'opération de réhabilitation du barrage de Foum el Ghourza consiste également en l'entretien de son bassin et en la réalisation de travaux de génie civil sur ses parois.

APS



BÉJAÏA, LES CONCERNÉS CONSIDÈRENT LA DÉCISION ARBITRAIRE

## Le wali ferme les sablières

*Le sable roulé des oueds est quasiment introuvable dans Béjaïa et ses environs. La crise prend de l'ampleur et la seule cause en est la fermeture de toutes les unités produisant ce matériau indispensable à tout béton.*

PAR LOUNIS OU SI AMER

Oui, effectivement la pénurie de ciment a failli cacher celle du sable, mais elle semble ne pas avoir réussi. Le sable roulé des oueds est quasiment introuvable dans Béjaïa et ses environs. La crise prend de l'ampleur et la seule cause en est la fermeture de toutes les unités produisant ce matériau indispensable à tout béton. Les sablières se trouvant sur le territoire de la wilaya de Béjaïa ont été destinataires d'une correspondance administrative signée par le directeur de l'hydraulique de la wilaya et datée du 17 juin 2010 les sommant d'arrêter toutes les activités. La lettre donne un ordre strict de cessation d'activité sans pourtant être un arrêté pris par le premier responsable de la wilaya, plus forte qu'un référé de justice. La durée de cette cessation n'est indiquée nulle part donc "sine die" jusqu'à nouvel ordre. Le motif de cette fermeture est vraisemblablement le non aboutissement des dossiers techniques. Suite à cette lettre surprise les « sabliers » ont essayé, chacun de son côté, de régler le problème de manière connue de tous par les démarches individuelles. Mais en vain. C'est après moult tentatives qu'un collectif s'est de facto créé pour s'entraider et surtout parler le même langage du moment qu'ils font un même métier. Ce collectif a, le 17 juillet dernier, saisi le wali de Béjaïa par une lettre dans une copie est parvenue à notre rédaction suite à quoi nous nous sommes rendus sur les lieux et avons visité certaines sablières à l'arrêt comme le montrent si bien les photos.

### Le silence des sabliers

Sur place, nous avons pu constater de visu que tous ces géants d'acier broyant, tamisant et lavant ce sable sont inertes et muets et contemplant paisiblement le ciel en cette période d'été où il est de coutume de doubler sinon tripler toutes les capacités d'extraction et de traitement car c'est la saison du boulot nous dira Fares l'un des exploitants. La décision prise par les autorités semble mettre ce secteur dans une situation inextricable à plusieurs volets.

Le premier est celui de tout ce beau monde qui ne travaille pas ou est même menacé d'un chômage qui durera, le second se rapporte à la disponibilité de ce matériau sur les chantiers. Son manque sera indubitablement la cause de tous les arrêts et/ou les retards des chantiers de construction car l'on ne peut imaginer un béton sans sable enfin toutes ces activités qui gravitent autour et ne dit-on pas que dans un pays lorsque le bâtiment va tout va. Le bâtiment c'est le sable. Revenons à cette



Les sablières sont à l'arrêt suite à une directive du directeur de l'Hydraulique.

décision de fermeture pour défaut de dossiers techniques Si telle est la raison, l'on croit savoir que presque tous les exploitants de ces ballastières ont déposé leurs dossiers respectifs depuis février 2006 soit depuis quatre années déjà. De plus comment un opérateur qui a déposé un dossier depuis presque quatre ans sans avoir reçu de refus ni de demande de complément de documents peut-il deviner que son dossier est rejeté ou risque de l'être.

Le dossier en question est semblable à tout autre dossier administratif, sauf que pour le cas présent il y a en plus une étude d'impact sur l'environnement établie par des spécialistes et un cahier des charges à respecter, d'ailleurs tout cela est clairement énoncé dans les textes de la loi numéro 05-12 du 04 aout 2005, modifiée et complétée relative à l'eau Le décret exécutif numéro 09-376 du 16 novembre 2009 fixe les conditions d'interdiction d'extraction de la matière d'œuvre, à savoir les matériaux alluvionnaires dans les oueds et/ ou des tronçons. Une question s'est posée d'elle-même : est-ce que toutes les entreprises n'ont pas de dossiers conformes ou en voie de l'être ? Secundo est-ce que tous les oueds de la wilaya de Béjaïa sont interdits d'extraction ?

A ces questions s'ajoutent beaucoup d'autres posées par ceux que l'on a pu approcher, particulièrement le plus abattu d'entre eux qui d'emblée dira « nous sommes très légalistes, nous respectons notre République et ses lois seulement pour notre cas je crois sentir soit une mauvaise application de ces lois, sinon une précipitation à des desseins inavoués », car ajoutera-t-il « une quinzaine d'unités ne peuvent guère tomber instantanément sous le coup d'une loi.

Même si tel est le cas il y a une souplesse dans l'application, en nous empêchant d'extraire le sable, pourquoi nous interdit-on la vente du produit fini stocké et de la matière qui elle aussi est sur site dans l'attente d'être traitée ». Non dira Fares - « ils » veulent arrêter le bruit des broyeurs c'est tout -. Pour un autre exploitant les raisons semblent faire partie de la haute voltige car, selon lui, pourquoi des semi-remorques de dix-huit mètres cube sillonnent le territoire dans tous les sens remplis de sable semblable au notre sans que ceux qui les fournissent n'en soient inquiétés ? N'y a-t-il que les oueds de Béjaïa

qui représentent un danger écologique imminent pour la planète ? Si les hautes autorités veulent interdire une fois pour toutes ce matériau qu'elles le fassent, soit, mais sur tout le territoire. De plus s'agissant d'une activité industrielle à caractère commercial avec à l'origine une concession à durée déterminée, seule la fin de ladite concession ou sa non prorogation ainsi qu'une décision de justice peuvent les arrêter et toute autre tutelle ne pourra que procéder à une suspension limitée dans le temps. Dans cette branche précise, la tutelle est multicéphale, tout le monde commande les sabliers soit presque tous les ministères. Ces sabliers vivent la situation d'un pèlerin au retour des Lieux-Saints, tous les yeux sont braqués sur lui et la simple bévue est amplifiée pour en faire un cas.

### Un chômage sans précédent

La crise, si elle venait à perdurer, fera sans aucun doute des milliers de victimes en matière de postes de travail directs en plus de tous ces jeunes qui ont créé leurs petites boîtes de transport après avoir bénéficié de tous les appuis étatiques (Andi, Ansej et autres) en ayant contracté des crédits qui dépassent le milliard de centimes ceci en faisant fi de tous les désagréments que causera cette pénurie sur les chantiers de construction et par ricochet sur le plan quinquennal de développement.

Dans tous les cas des manques à gagner sont énormes et la peur du lendemain l'est davantage. Comment s'exerce ce métier de « sablier » Apres avoir rempli les conditions premières qui sont celles de pouvoir obtenir un registre du commerce, c'est-à-dire entrer en possession de tous ses droits civiques, il y a lieu de demander au wali une concession sur un site déterminé qui pourra être accordée par un arrêté après tous les avis techniques utiles et d'usage.

Cette concession ne saurait dépasser cinq années, mais elle est renouvelable dans la même forme. Le demandeur est également tenu de souscrire à un cahier des charges qui fixe les obligations du concessionnaire. Ces concessionnaires, pour le moment mobilisés, lancent un appel à toutes les autorités pour que soit réétudiée cette décision hâtive de fermeture et réitérent leurs attitudes de légalistes. L'affaire est à suivre et nous y reviendrons...

L. O. S. A.

## MÉDÉA

### 22 interventions de la Protection civile

Dans un bulletin communiqué par l'officier Tarek Belhachemi, chargé de la communication de la Protection civile de la wilaya de Médéa, ce dernier précise que durant la période allant du 18 au 24 juillet 2010, les éléments de la Protection civile à travers la zone d'action ont procédé à 22 interventions liées à des accidents de la route qui ont fait 2 morts et 13 blessés. En ce qui concerne le volet des incendies de forêt et de récolte, les éléments de la Protection civile ont enregistré 17 interventions pour circonscrire des feux de forêt qui se sont déclarés sur 129,13 hectares. L'estimation des dégâts causés par ces sinistres se chiffre à 190 arbres fruitiers, 2.900 bottes de foin et une superficie céréalière de 88 hectares touchée par les feux.

### Bilan semestriel de la sûreté de la wilaya

Selon le bilan du premier semestre 2010 de la sûreté de wilaya de Médéa, rendu public par l'officier Nabil Toulbia, chargé de la cellule de communication, 967 affaires criminelles ou délictuelles ont été comptabilisées et 265 mis en cause placés sous mandat de dépôt. Parmi eux, 310 ont été arrêtés pour vols, dont 102 placés sous mandat de dépôt. Par ailleurs, sur 475 personnes inculpées de coups et blessures volontaires, 40 ont été incarcérées. Le bilan semestriel signale, en outre, que 288 affaires d'atteinte aux personnes et aux biens d'autrui traitées ont entraîné l'interpellation de 519 personnes, dont 76 ont été mises sous mandat de dépôt. Concernant la lutte contre le trafic de drogue, 45 affaires ont été traitées, toujours durant le 1<sup>er</sup> semestre de l'année en cours, impliquant 59 personnes, dont 45 ont été placées sous mandat de dépôt. Par ailleurs, 55 mineurs sont impliqués dans différentes affaires délictuelles, entre vols et coups et blessures volontaires.

### Les accidents de la route en baisse

Les accidents de la circulation routière, à travers la wilaya de Médéa, sont en nette régression ce qui reflète le bilan du premier semestre 2010 communiqué par la cellule de communication de la sûreté de la wilaya de Médéa, fait ressortir 171 accidents de la circulation routière qui ont provoqué 4 morts et 176 blessés. 3 574 contraventions dues aux infractions du code de la route ont été dressées et 961 retraits de permis de conduire ont été opérés pour non respect du code de la route, alors que le bilan pour le premier semestre de l'année 2009 enregistre 196 accidents ayant entraîné 213 blessés et 5 morts. 1 348 retraits de permis de conduire.

H. S.

## CHLEF

### Renforcement du contrôle d'hygiène

2.375 procès-verbaux ont été dressés par la Direction de la concurrence et des prix (DCP) de Chlef à l'encontre de commerçants durant le premier semestre de l'année en cours. Il s'agit en fait d'infractions relevées au niveau du commerce concernant le non respect des conditions d'hygiène, du défaut de certificat de garantie, de la vente de produits impropres à la consommation, de l'opposition et l'entrave au contrôle des produits, du défaut d'affichage des prix et enfin de la conformité des factures. A noter que la DCP a proposé la fermeture de 40 locaux commerciaux en relation avec le contrôle de la qualité et de la fraude (24) et défaut de registre du commerce (16). Le montant total des contraventions s'élève à plus de 121 milliards de centimes. La direction du commerce fait état également de la saisie de 549 tonnes de marchandises impropres à la consommation d'une valeur de 26.926.100 DA. Par ailleurs, et en prévision du mois sacré de Ramadhan où les activités commerciales s'intensifient, la Direction des prix et de la concurrence de Chlef prévoit d'activer les brigades pour réprimer toute infraction au code du commerce.

B. O.



CONSTANTINE, PLAN DE MODERNISATION

## Le bâti colonial concerné par la réhabilitation

*Des milliers de bâtisses, immeubles d'habitation, maisons individuelles et bâtiments officiels feront, à moyen terme, peau neuve dans le cadre du plan de la modernisation de Constantine. Les moyens financiers et les compétences humaines étant disponibles, rien ne peut donc ralentir ce programme de réhabilitation ou retarder sa mise en application.*

PAR NAIMA DJEKHAR

Le bâti colonial qui représente un pan considérable du parc immobilier est à son tour sujet à un vaste programme de réhabilitation. Les opérations de recensement déclenchées, il y a trois ans à travers les trois grandes wilayas, Oran, Alger et Constantine, sur les directives du président de la République, a largement pris du retard à Constantine. D'ailleurs lors d'une réunion de l'exécutif, tenue l'été dernier, le wali a rappelé aux services concernés de faire preuve de célérité dans ce dossier. A terme, il sera dénombré 3.200 bâtisses datant de l'époque coloniales, ayant pour certaines plus d'un siècle d'existence.

Ces milliers de bâtisses, immeubles d'habitation, maisons individuelles et bâtiments officiels



Un patrimoine préservé grâce aux campagnes de réhabilitation du vieux bâti.

feront à moyen terme, peau neuve dans le cadre du plan de la modernisation de Constantine. Les moyens financiers et les compétences humaines étant disponibles, rien ne peut donc ralentir ce programme de réhabilitation ou retarder sa mise en application. La wilaya a bénéficié d'une enveloppe de 80 milliards de dinars qui servira en partie à ce projet. La vision véhiculée dans ce genre d'entreprise est celle de restaurer en tenant compte de l'aspect initial de l'objet. Le cachet architectural de ce tissu urbain, doit être, en effet préservé. Les immeubles haussmanniens, imposants et cossus jadis, qui constituent plusieurs quartiers de la ville européenne à l'époque coloniale, à l'exemple des Arcades, Bellevue ou du Coudiat et beaucoup d'autres auront droit à une profonde opération de toilettage. Les travaux de restauration devront être lancés après que le dossier des études soit finalisé dans ses plus petits détails. Ils concerneront les colonnes, les parties communes, les rampes et les cages d'escaliers, les boîtes aux lettres

... bref tout ce qui touche aux aspects interne et externe des immeubles.

A cet effet, Constantine peut se targuer de disposer de personnel qualifié pour mener à bien un cahier de charges des plus exigeants. Elle est devenue une école-chantier en l'espace de quelques années. Car en initiant le plan de la réhabilitation de la vieille ville, elle a investi dans la formation technique et artistique des équipes affectées à cette mission. Onze étudiants, de différents horizons, ont suivi un cursus d'apprentissage dans les instituts de la formation professionnelle en vue d'acquiescer « les principes et les outils » adéquats à l'entreprise artisanale. Trente-six recrues sont en poste sur les sites du boulevard Slimane-Mellah dans la basse vieille ville, répartis en cinq entités du type micro-entreprise. Le plan de réhabilitation, qui s'effectuera sur plusieurs tranches, englobe 65 maisons et 140 commerces. Actuellement, 3 bâtisses sont en restauration et 7 en phase d'études.

N.D.

PROGRAMME DE SOLIDARITÉ POUR LE RAMADHAN

## Unification des listes et des couffins

La wilaya de Constantine consacra une enveloppe de 88 millions 145 mille dinars pour son programme de solidarité. Plus de 4 mille couffins seront distribués, deux jours avant le début du mois de ramadhan. Une décision prise par l'ensemble des partenaires de cette action dont les services de wilaya, des affaires sociales et les collectivités locales. C'est une première dans les annales de la solidarité où habituellement les démunis n'auront droit à leur « dû » qu'après l'entame du mois de jeûn. Autre nouveauté pour cette saison, l'unification des listes des bénéficiaires et du contenu du couffin, généralement constitué de denrées alimentaires de première nécessité. Il est désormais convenu que tout couffin de solidarité, distribué par les autorités ou par les organisations caritatives,

doit contenir les mêmes produits, à savoir un sac de semoule de 25 kilos, 5 litres d'huile, 3 kilos de sucre, un kilo de café, une boîte de tomate concentré de 2 kilos, deux boîtes de lait en poudre, 3 kilos de farine, 4 kilos de pâtes et enfin 2 kilos de riz.

La wilaya a, d'ailleurs, décidé de veiller scrupuleusement à l'ensemble des opérations de solidarité, arrêtées à l'occasion du mois sacré. La quantité, la qualité et le respect de l'hygiène sont des paramètres que toute action caritative est amenée à observer à la lettre. Pour ce faire, trois commissions, composées des affaires sociales, des présidents des APC, du Croissant-Rouge, des Affaires religieuses, de la Protection civile et des Scouts musulmans sont déjà mises sur pied. Elles auront, entre autres prérogatives, celles d'effectuer

des visites inopinées aux points de restauration afin de s'enquérir de la salubrité des lieux et de l'apport nutritionnel des repas servis. La préservation de la dignité des personnes contraintes de solliciter l'aide des restaurants de la Rahma est autant, voire davantage, importante que l'aspect alimentaire. Plus question de tolérer certaines entreprises privées, quand bien même très charitables, mais qui font fi de l'hygiène ou de la qualité. Durant Le Ramadhan 2009, vingt-cinq points de restauration ont assuré le « f'tour » à des milliers de démunis. La commission habilitée se réunira au début du mois d'août pour présenter son rapport et distribuer les « bons points ».

N.D.

BORDJ BOU-ARRÉRIDJ

## Le parc d'attraction cherche toujours preneur

Avec sa panoplie de jeux et de loisirs qu'il met à la disposition des visiteurs, le parc d'attraction de Bordj Bou-Arréridj, qui s'étend sur plusieurs hectares à la sortie Est, est la destination préférée à longueur d'année ne serait-ce que l'espace d'un week-end.

La fermeture de cet espace de détente, depuis des mois, a pénalisé autant les familles locales que celles des wilayas limitrophes, cela sans parler de la déception des enfants qui pouvaient s'y ébattre.

"D'habitude et après une journée de surmenage, j'accompagnais les enfants au parc, maintenant qu'il est fermé je suis contraint de me rendre jusqu'au parc de Sétif" nous dira un père de famille.

Pour connaître le motif de la fermeture de ce parc, nous nous sommes rapproché des responsables qui nous diront : « Nous avons attribué la gestion du parc, en juillet 2008, à un adjudicateur selon le règlement d'attribution de marchés sauf que celui-ci n'a pas respecté ses engagements figurant sur le cahier des charges, du coup le contrat a été résilié. Le même scénario s'est produit avec un autre preneur qui avait exigé des collectivités locales d'effectuer certains travaux qui sont à sa charge. En fait ils veulent le beurre et l'argent du beurre, ce qui n'est pas évident ». Les mêmes responsables nous parlent de l'homme d'affaires, Rabrab qui serait intéressé par la gestion de ce parc. Une bouffée d'oxygène qui générerait sept mille postes d'emploi permanents.

M. A.

BORDJ GHEDIR

## Une jeune fille se suicide

Une jeune fille, à la fleur de l'âge, a mis fin à ses jours par pendaison. Le corps de la victime, universitaire, a été retrouvé par les éléments de la Protection civile pendue à l'aide d'un foulard à une poutre du domicile familial. Une enquête a été ouverte pour déterminer les raisons ayant mené à ce geste désespéré. La défunte, âgée de 21 ans, devait convoler en justes noces dans une semaine.

SETIF

## Relogement de 100 familles

Cent familles ont été relogées, mardi, dans des appartements neufs à Sétif, dans le cadre de l'éradication de l'habitat précaire, a indiqué sur site le chef de la daïra de la capitale des Hauts-Plateaux. Cette opération a touché des familles de certains quartiers du centre-ville, à l'instar de l'avenue El Gharbi Mohamed, qui a vécu une ambiance festive. Les concernés par cette opération ont été relogés dans des appartements situés au quartier Chouf-Lekdoud. Il s'agit au total de 500 familles qui ont quitté les vieux quartiers de la ville de Aïn El Fouara, pour être relogés dans le cadre des opérations de lutte contre l'habitat précaire, a précisé le chef de daïra, ajoutant que la demande exprimée au niveau de la commune de Sétif en matière de logement est estimée à 25 mille dossiers déposés. La wilaya de Sétif a bénéficié au titre du programme quinquennal de développement 2010-2014 pour le secteur de l'habitat de 70 mille unités tous types confondus, selon les services de la wilaya. Des travaux de démolition des anciennes habitations ont été immédiatement entamés, à l'issue de l'opération de relogement.

APS

## 20 morts dans un attentat en Afghanistan

Au moins 20 personnes ont été tuées et 27 blessées mercredi matin dans un attentat à la bombe commis dans la province de Nimruz, sud-ouest de l'Afghanistan, au passage d'un bus bondé, ont annoncé les autorités locales citées par des agences de presse. L'explosion a eu lieu sur une route du district de Delaram, dans la province de Nimroz, a précisé le gouverneur de la province, Ghulam Dastgir "Une bombe placée sur la route a explosé au passage d'un bus ce matin. Vingt civils ont été tués et 27 autres blessés", a-t-il déclaré. "La bombe a été placée par les ennemis" qui visaient "un convoi des troupes internationales (de l'Otan) qui devait passer par là", a-t-il affirmé, ajoutant que les forces internationales avaient aidé les autorités à évacuer les blessés.

## Remaniement du gouvernement jordanien



Le Premier ministre jordanien, Samir al Rifai, a procédé à un remaniement de son gouvernement, a rapporté mercredi la télévision d'Etat jordanienne. Selon haut responsable du gouvernement, il est prévu l'entrée au sein du cabinet d'un ministre d'Etat, et de six ministres en remplacement des ministres de la Justice, l'Education, l'Agriculture, le Tourisme, du Travail et de l'Information. Les autres membres du gouvernement ont été maintenus à leurs postes. Il s'agit du premier remaniement du gouvernement de Samir al Rifai, formé le 14 décembre dernier. Ce remaniement a été approuvé par le roi jordanien Abdallah II, selon la même source. Les nouveaux membres du gouvernement vont prêter serment plus tard dans la journée, a-t-on indiqué.

## Sept pèlerins irakiens tués par des roquettes sur Kerbala

Sept pèlerins ont trouvé la mort et 46 autres ont été blessés mardi soir par des tirs de roquettes sur la ville de Kerbala, au sud de la capitale irakienne, Bagdad, a-t-on indiqué mercredi de source policière. Selon un responsable de la police de Kerbala, plusieurs roquettes ont été tirées (mardi) sur un quartier situé à 4 km au nord-ouest du centre de la ville de Kerbala, faisant sept morts et 46 blessés parmi les pèlerins, qui assistaient, dans la nuit de mardi à mercredi, à des cérémonies à l'occasion de l'anniversaire de la naissance en 869 de l'imam, Mohammad al-Mahd. Lundi soir, deux voitures piégées ont explosé, dans le sud de Kerbala, tuant 21 personnes et blessant 47 autres, en majorité des pèlerins et des policiers. **APS**

# UNE ONG MAROCAINE DEMANDE À LA FRANCE DE MENER À TERME LA PROCÉDURE JUDICIAIRE PARIS LÈVERA-T-IL LE VOILE SUR L'AFFAIRE BEN BARKA

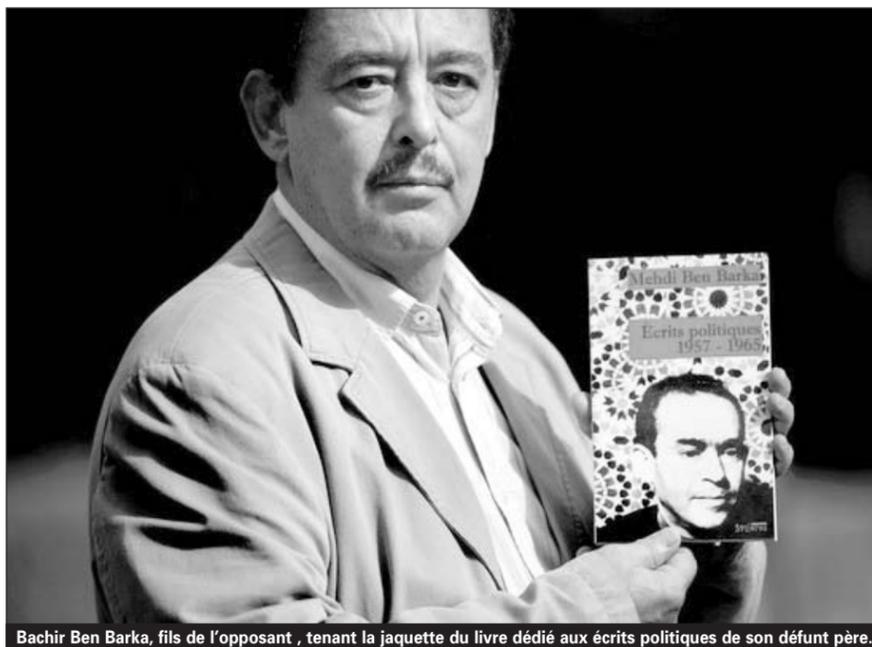
*Des zones d'ombre, relatives à l'affaire de l'enlèvement de Mehdi Ben Barka, sont et demeurent du côté français comme du côté marocain. Cet opposant marocain a été enlevé en plein cœur de Paris par les services secrets français, il sera torturé par les services du général Oufkir dans la cave d'une villa au sud-est de Paris avant d'être assassiné.*

PAR SORAYA HAKIM

Un assassinat qui prend des allures de feuilleton aux rebondissements spectaculaires relayées par la presse française comme la prétendue sépulture de l'opposant marocain qui se trouverait sous la mosquée d'Ivry dans la banlieue parisienne. Cette histoire ténébreuse a connu un autre rebondissement avec le lancement, jeudi 20 janvier dernier au Maroc, d'une commission rogatoire internationale conduite par un juge d'instruction parisien, Jean-Baptiste Parlos et délivrée par la justice française, cette commission a pour objectif de connaître le sort de Julien Le Ny, Pierre Dubail, Gorges Boucheseiche et Jean Palisse. Ces quatre citoyens français, impliqués dans l'enlèvement de Mehdi Ben Barka devant la brasserie Lipp, boulevard Saint-Germain, au cur de Paris, le 29 octobre 1965, ont été condamnés, par contumace en France, à la réclusion criminelle à perpétuité. Motif : Arrestation illégale et séquestration. Ces hommes se seraient rendus au Maroc et n'auraient plus donné signe de vie depuis le début des années 70. C'est ce que souhaite une Ong marocaine qui a demandé mardi dernier à la France d'aller jusqu'au bout de processus judiciaire resté jusque là pendant. Alors l'affaire du célèbre opposant marocain sera-t-elle enfin élucidée ? C'est ce que souhaite ardemment une ONG



Israéliens et surtout Palestiniens sont soumis depuis plusieurs jours à des pressions redoublées des Etats-Unis et des Européens pour engager des négociations de paix directes, à la veille d'une importante réunion de la Ligue arabe sur la question. Les ministres arabes des Affaires étrangères doivent se retrouver jeudi au Caire pour débattre d'une relance éventuelle du dialogue direct, bloqué depuis fin 2008, afin de suppléer aux discussions indirectes



Bachir Ben Barka, fils de l'opposant, tenant la jaquette du livre dédié aux écrits politiques de son défunt père.

marocaine qui a demandé à la France, mardi dernier d'aller jusqu'au bout du processus judiciaire resté jusque-là pendant. Dans son rapport 2009 sur les violations des droits humains au Maroc, l'AMDH demande à la France d'aller jusqu'au bout du processus judiciaire pour mettre la lumière sur le dossier de l'enlèvement et de l'assassinat de Ben Barka, a indiqué à la presse, rapporte l'APS, Mme Khadija Ryadi, présidente de l'AMDH. Près de 45 ans après l'assassinat du militant progressiste marocain, "la vérité sur ce crime d'Etat fait toujours peur", avait noté l'avocat de la famille Ben Barka, Me Maurice Buttin, lors d'un colloque à Paris sur la criminalité politique. Malgré la longue instruction du juge Zollinger, puis les deux procès devant la Cour d'Assises de la Seine, en 1966 et 1967, et les investigations poursuivies depuis 45 ans par sa famille dans les dédales des procédures judiciaires, les circonstances exactes de l'assassinat de Mehdi Ben Barka, l'identité des assassins, le lieu de sa sépulture et la multiplicité des témoignages parfois contradictoires, "sont autant

d'énigmes restées sans réponses", avait noté Me Buttin. Autant d'interrogations également soulevées, lors de différents forums, par le fils de l'opposant marocain, M. Bachir Ben Barka. "La vérité est-elle à craindre à ce point? La raison d'Etat veut-elle cacher des implications plus importantes", s'était-il interrogé, rappelant que sa famille avait, dès 1975, déposé une plainte pour précisément "assassinat" et non plus "enlèvement", mais "aujourd'hui, on ne connaît que des bouts de vérité". Pour la présidente de l'AMDH, "en empêchant les témoins de faire leurs déclarations, l'Etat marocain a toujours cherché à entraver les efforts de la justice française visant à élucider ce dossier". "Ce dossier a une forte symbolique. C'est un critère permettant de mesurer la volonté politique (du Maroc) pour atteindre toute la vérité sur le sort de Mehdi Ben Barka", a-t-elle ajouté. Il faut dire qu'il hante les esprits car ce mort aura la vie longue et aura le dernier mot».

S. H.

## DIALOGUE DIRECT ENTRE PALESTINIENS ET ISRAÉLIENS

# La pression monte

conduites sous l'égide des Etats-Unis depuis début mai, qui n'ont donné aucun résultat. L'Autorité palestinienne du président Mahmoud Abbas a déjà prévenu qu'elle n'accepterait de prendre part à des négociations directes avec Israël que si elle obtenait au préalable des garanties sur ses principales revendications : retrait des Israéliens de Cisjordanie et de Jérusalem occupées sur les frontières de juin 1967 (avant la guerre des Six Jours) et gel total de la colonisation juive. Le Premier ministre israélien, pour sa part, se dit prêt à rencontrer M. Abbas "à Ramallah ou Tèl-Aviv" et à tout mettre sur la table, mais accuse les Palestiniens de traîner les pieds. Mercredi, le vice-Premier ministre Sylvan Shalom a estimé que les . Sur la scène internationale, les Etats-Unis "poussent sans relâche" à la reprise du dialogue de paix direct entre Israël et les Palestiniens, a assuré mardi le porte-parole de la diplomatie américaine, Philip Crowley. Le président américain Barack Obama a exprimé l'espoir que les négociations directes puissent reprendre "bien avant" le 26 septembre. Les dirigeants européens ont également fait

entendre leurs voix. Le président français Nicolas Sarkozy s'est entretenu ces dernières 48 heures par téléphone avec MM. Abbas et Netanyahu, les exhortant "à une reprise rapide des négociations directes, à la prorogation du moratoire sur la colonisation et à l'arrêt des mesures affectant les équilibres à Jérusalem". Pour le moment, les Palestiniens semblent toutefois déterminés à résister aux pressions, avec l'appui des pays arabes. Le Fatah, mouvement loyal à M. Abbas, a répété que des pourparlers directs ne sauraient commencer sans un arrêt total de la colonisation. "Les négociations sont un moyen. La fin est de stopper l'occupation israélienne et d'établir un Etat palestinien indépendant", a commenté Rajoub Jibril, secrétaire général adjoint du Fatah. Les islamistes du Hamas, qui contrôlent la bande de Gaza, ont également mis en garde Mahmoud Abbas "sur les conséquences d'une reprise des négociations avec l'assentiment arabe ou sous la pression des Etats-Unis, car une telle décision ne peut que creuser nos divergences et mettre gravement en danger la cause" palestinienne. **AFP**

ATHLÉTISME-17<sup>ES</sup> CHAMPIONNATS  
D'AFRIQUE DE NAIROBI

**LARBI BOURAÂDA  
ET MOURAD  
SOUISSI EN TÊTE  
DU DÉCATHLON**

Page 13

# MIDI

*Sport*

DEUXIÈME CIRCUIT NATIONAL  
FÉMININ (7<sup>E</sup> ÉTAPE, ALGER)

**PLACE  
À LA GRANDE  
FINALE**

Page 14

FOOTBALL - LIGUE DES  
CHAMPIONS (2<sup>E</sup> JOURNÉE)

## **LES CANARIS PRÊTS POUR UNE DEUXIÈME VICTOIRE**

Lire en page 12

## **LES SÉTIFIENS DÉCIDÉS À RAMENER UN RÉSULTAT POSITIF DE LUBUMBASHI**

Lire en page 12

COUPE DE LA CAF (1/8<sup>E</sup> DE FINALE BIS RETOUR)

## **LES BELOUZDADIS À UN PAS D'UNE QUALIFICATION HISTORIQUE**

Lire en page 13

FOOTBALL - LIGUE DES CHAMPIONS (2<sup>E</sup> JOURNÉE)

# LES CANARIS PRÊTS POUR UNE DEUXIÈME VICTOIRE

Après avoir passé, sans embûches, le cap des Égyptiens d'El Ismailia, la JSK disputera samedi au stade du 1er-Novembre à Tizi-Ouzou sa deuxième rencontre comptant pour la phase des poules de la Ligue des champions d'Afrique face au FC Heartland du Nigeria.

PAR MOURAD SALHI

Les camarades de Belkalem, auteur du but de la victoire des Canaris, qui devaient reliaer hier la ville des Genêts après un stage de préparation effectué en France, disputeront leur deuxième match avec la ferme intention de ne pas laisser filer le moindre point « at home », en mettant toutes leurs cartes en jeu pour remporter cette seconde joute et continuer sur leur dynamique. Une victoire à Tizi-Ouzou leur ouvrira la voie vers le



Les coéquipiers de Hamitli (à droite) comptent rééditer l'exploit réalisé face à Al Ismailia d'Egypte.

carrière d'or, mais les hommes d'Alain Geiger doivent démontrer leurs vraies valeurs, et ne pas s'endormir sur leurs lauriers, car le rêve est désormais du domaine du possible.

Autrement dit, les Jaunes et Verts doivent remporter leur deuxième rencontre, pour non seulement garder la première place mais également mieux négocier le troisième match qu'ils devront jouer à la mi-août

contre le leader du championnat égyptien, El Ahly.

De son côté, le FC Heartland, tenu en échec sur ses bases lors de la première journée, ne se déplacera pas à Tizi-Ouzou en victime expiatoire, bien au contraire, il jouera toutes ses chances pour tenter de redorer son blason. Mais les Kabyles ne l'entendent pas de cette oreille, preuve en est, c'est qu'ils ont repris directe-

ment le chemin des préparatifs juste après le retour de l'Égypte sans se donner le temps de savourer leur victoire très méritée. Côté effectif, mis à part la nouvelle recrue, Younes Sofiane, qui ne dispose pas encore d'une licence africaine, tout le monde est prêt pour ce rendez-vous important. En plus des exercices physiques, le regroupement de Marseille, le regroupement de Marseille, deuxième du genre, après celui effectué à Casablanca « a été consacré pour réguler les automatismes et mettre l'accent sur le travail collectif de l'équipe, et faciliter l'intégration des nouveaux joueurs, tout en s'attendant à éliminer les déchets de jeu générés par l'excès d'individualisme de certains éléments », selon une observation de Geiger faite à l'APS.

Les joueurs, qui devaient regagner le pays hier en provenance de France, n'auront qu'une seule journée de repos avant de reprendre le chemin des entraînements qui se poursuivront jusqu'à la veille du match. L'équipe nigérienne, quant à elle, devait arriver hier à Tizi-Ouzou où elle séjournera. La rencontre sera officinée par un trio ougandais.

M. S.

## L'entraîneur d'Heartland s'attend à une rencontre difficile face à la JSK

Le nouvel entraîneur de l'équipe nigérienne d'Heartland FC, Samson Siasia, s'attend à une rencontre difficile face à la JS Kabylie samedi à 21h00 au stade du 1er-Novembre de Tizi-Ouzou en match comptant pour la deuxième journée de la Ligue des champions d'Afrique de football. "La JS Kabylie fait partie des grandes équipes du continent, elle a remporté de nombreux succès dans les diverses Coupes d'Afrique et possède une grande expérience sur la scène continentale. Jouer sur son terrain est une gageure, mais nous n'avons pas le droit à l'erreur. En cas d'échec nous n'aurions qu'un seul point et eux six puisqu'ils sont allés battre el Ismailia en Egypte", a déclaré Siasia au site de la CAF. "Après le nul à domicile contre Al Ahly (1-1), nous sommes tenus d'aller réussir un bon résultat en Algérie", a-t-il ajouté. "J'espère que le travail effectué aux entraînements aura permis à mes joueurs d'être plus au point physiquement et tactiquement" a indiqué Siasia. Champion du Nigeria et finaliste de la Ligue des champions 2009 contre le TP Mazembe, Heartland aspire à retrouver en Afrique l'aura de son prédécesseur connu à l'époque sous le nom d'Iwuanyanwu National d'Owerri. A l'issue de la première journée de la Ligue des champions, le représentant nigérien partage la deuxième place du groupe avec Al-Ahly (1 point), devancé par la JS Kabylie (3 points). Al Ismailia ferme la marche (0 point).

### PROGRAMME DE LA 2<sup>E</sup> JOURNÉE

**Groupe A :**  
31 juillet : Espérance Tunis (TUN) - Dynamos (ZIM)  
1<sup>er</sup> août : TP Mazembe (COD) - Entente Sétif (ALG)

Classement	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Dif
1. TP Mazembe	3	1	1	0	0	2	0	2
2. Espérance	3	1	1	0	0	1	0	1
3. Entente Sétif	0	1	0	0	1	0	1	-1
4. Dynamos	0	1	0	0	1	0	2	-2

**Déjà joués :**  
Entente Sétif - Espérance Tunis 0 - 1  
Dynamos - TP Mazembe 0 - 2

**Groupe B :**  
31 juillet : JS Kabylie (ALG) - Heartland (NGR)  
1<sup>er</sup> août : Al-Ahly (EGY) - Ismailia (EGY)

Classement	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Dif
1. JS Kabylie	3	1	1	0	0	1	0	1
2. Al-Ahly	1	1	0	1	0	1	1	0
Heartland	1	1	0	1	0	1	1	0
4. Ismailia	0	1	0	0	1	0	1	-1

**Déjà joués :**  
Heartland - Al-Ahly 1 - 1  
Ismailia - JS Kabylie 0 - 1  
Les deux premiers du groupe sont qualifiés pour les demi-finales.

COUPE DE LA CAF (1/8<sup>E</sup> DE FINALE BIS RETOUR)

## Les Belouizdadis à un pas d'une qualification historique

PAR MOURAD SALHI

Après le match nul arraché à Bamako au match aller des huitièmes de finale bis de la coupe de la Confédération africaine de football (CAF), le CR Belouizdad devra impérativement s'imposer, samedi dans son fief du 20-Août, face au Club Malien de Djoliba AC pour arracher l'un des tickets qualificatifs à la phase des poules. Une chose est sûre, le résultat obtenu hors de ses bases reste un résultat positif, comparativement aux conditions difficiles dans lesquelles cette rencontre s'est déroulée. Mais les Maliens qui reviennent de plus en plus dans leur championnat effectueraient leur déplacement à Alger avec la ferme intention de revenir avec la victoire qui leur permettra de corriger l'erreur commise lors du match aller. Les Rouge et Blanc devraient prendre au sérieux ce rendez-vous. Les Algérois doivent faire preuve d'un certain réalisme devant leur vis-à-vis qui certainement n'effectuera pas son déplacement à Alger pour

A. B.

ATHLÉTISME-17<sup>ES</sup> CHAMPIONNATS D'AFRIQUE DE NAIROBI

# Larbi Bouraâda et Mourad Souissi en tête du décathlon

L'édition 2010 des Championnats d'Afrique d'athlétisme seniors, dames et hommes, a débuté hier matin à Nairobi, capitale du Kenya. Lors de la première journée des compétitions les deux décathlons : Larbi Bouraâda et Mourad Souissi ont réalisé des résultats porteurs de grands espoirs pour eux d'occuper, aujourd'hui, les deux premières marches du podium.

PAR SHIRAZ BENOMAR

Larbi Bouraâda est en effet venu à Nairobi pour défendre son titre. Bouraâda et Souici occupaient, respectivement, la première et deuxième places à l'issue de la séance de la matinée, après trois épreuves disputées : 100 m, saut en longueur et lancer du poids.

Larbi Bouraâda, détenteur du titre continental de la spécialité, a totalisé 2.531 points à l'issue des trois épreuves. Mourad Souissi avec 2.461 points se classe second devant le Tunisien Hamidi Dhouibi (2.401 points). Outre qu'il soit champion d'Afrique, Larbi Bouraâda est également détenteur du record d'Afrique du décathlon, avec 8.037 points depuis le 22 mai 2009. Aux Championnats du monde d'athlétisme 2009 de Berlin, il avait terminé à la 13<sup>e</sup> place, améliorant ainsi son propre record d'Afrique, le portant à 8.171 points. Dans la première épreuve où il a couru la série numéro 1 du 100 m, Bouraâda s'est imposé et



De grands espoirs sont placés sur l'athlète Larbi Bouraâda dans la discipline du décathlon.

réalisé le meilleur temps en 10 secondes 78 centièmes ; tandis que Mourad Souissi a fait de même dans la série numéro 2, en 11"12. Au saut en longueur, Bouraâda s'est imposé en réalisant 7,43 m, devant son compatriote Souissi (7,22 m). La troisième épreuve, disputée dans la matinée, est le lancer du poids, remportée par Souissi (14,53 m), suivi du Tunisien Dhouibi (14,2 m). Bouraâda a pris la 4<sup>e</sup> place, avec un lancer de 13,59 m. Cette 17<sup>e</sup> édition du Championnat d'Afrique connaîtra l'engagement préliminaire de quelque 1.095 athlètes (482 dames et 613 messieurs) qui devraient s'aligner à cette édition continentale. Les épreuves de vitesse (100 et 200m), tant féminines que masculines, ont enregistré le plus fort engagement. Mais seules 12 inscrites prendront part au saut en hauteur et seize autres à l'heptathlon et autant à 3.000 m steeple. Le 200 m masculin verra l'engagement de

62 athlètes, 58 autres au 100m et 34 au saut en longueur. Le marteau n'aura que 12 concurrents et le poids 13, selon les inscriptions préliminaires. À noter que les Verts ont bénéficié de nombreux stages entrant dans le cadre du programme de préparation général établi par la Fédération algérienne d'athlétisme au début de chaque saison, selon la déclaration faite à l'APS par le DTN de la FAA, M. Boubrit qui se trouve à Nairobi aux côtés des athlètes et de leurs entraîneurs. Pour le DTN, l'objectif étant de bien se préparer pour les Jeux Olympiques 2012 de Londres. C'est l'objectif de la FAA également de préparer cette jeune élite pour les prochains JO. Lors de l'édition précédente des championnats d'Afrique d'athlétisme remportée par l'Afrique du Sud, l'Algérie avait terminé à la 5<sup>e</sup> place avec un total de sept médailles dont deux en or, quatre en argent et une en bronze.

S. B.

### CLASSEMENT DU DÉCATHLON (APRÈS TROIS ÉPREUVES)

1. Larbi Bouraâda (Alg) 1.828 points
2. Mourad Souissi (Alg) 1.700 pts
3. Hamdi Dhouibi (Tun) 1.659 pts
4. Ali Kame (Mad) 1.628 pts
5. George Joubert (Rsa) 1.591 pts
6. Ahmed Mohamed Saad Hamed (Egy) 1.561 pts
7. Guillaume Thierry (Mri) 1.560 pts
8. 1802 Alexander Tum (Ken) 1.398 pts
9. Washington Nyankundi (Ken) 1.345 pts
10. Cornelius Rotich (Ken) 1.096 pts

#### Décathlon - 100 m

##### Série n° 1

1. Larbi Bouraâda (Alg) 10" 78 (910 pts.)
2. Hamdi Dhouibi (Tun) 11" 09 ( 841 pts.)
3. Washington Nyankundi (Ken) 11" 43 ( 767 pts.)
4. Guillaume Thierry (Mri) 11" 50 ( 753 pts.)

##### Série n° 2

1. Mourad Souissi (Alg) 11" 12 (834 pts.)
2. George Joubert (Rsa) 11" 23 (810 pts.)
3. Ali Kame (Mad) 11" 39 (776 pts.)
4. Ahmed Mohamed Saad Hamed (Egy) 11" 42 (769 pts.)
5. Alexander Tum (Ken) 11" 83 (685 pts.)

#### Décathlon - Longueur

1. Larbi Bouraâda (Alg) 7,43 m
2. Mourad Souissi (Alg) 7,22 m
3. Ali Kame (Mad) 7,16 m
4. Hamdi Dhouibi (Tun) 7,02 m
5. Guillaume Thierry (Mri) 6,97 m
6. Ahmed Mohamed Saad Hamed (Egy) 6,91 m
7. George Joubert (Rsa) 6,86 m
8. Alexander Tum (Ken) 6,57 m
9. Washington Nyankundi (Ken) 5,96 m
10. Cornelius Rotich (Ken) 5,73 m .

#### Décathlon - Lancer du poids

1. Mourad Souissi (Alg) 14,53 m
2. Hamdi Dhouibi (Tun) 14,22 m
3. Guillaume Thierry (Mri) 13,68 m
4. Larbi Bouraâda (Alg) 13,59 m
5. Ahmed Mohamed Saad Hamed (Egy) 13,34 m
6. George Joubert (Rsa) 12,31 m
7. Ali Kame (Mad) 12,27 m
8. Cornelius Rotich (Ken) 10,75 m
9. Washington Nyankundi (Ken) 10,03 m
10. Alexander Tum (Ken) 9,64 m.

### TRANSFERT Rafik Saïfi convoité par le Club Africain



L'ex-attaquant international algérien Rafik Saïfi, sans club depuis la résiliation à l'amiable de son contrat avec le club qatari d'El Khor, serait convoité par le Club Africain (première division tunisienne), rapporte hier la presse locale. "Saïfi pourrait débarquer au Club Africain, sous forme de prêt pour une saison, suite à la demande express de l'entraîneur François Bracci", précise le journal La Presse. Il avait rejoint les rangs d'El Khor la saison dernière en provenance du FC Lorient pour 500 mille dollars. L'ancien joueur du MC Alger n'a pas réussi à s'adapter au championnat du Qatar. Il avait été prêt à Istres lors du mercato d'hiver. Saïfi a participé avec l'Algérie au Mondial-2010 en Afrique du Sud. Il a pris part comme remplaçant à deux matches des Verts contre la Slovaquie et les Etats-Unis avant d'annoncer sa retraite internationale.

## Les Sétifiens décidés à ramener un résultat positif de Lubumbashi

PAR ABDELHALIM BENYELLES

La confrontation entre le TP Mazembe et l'Entente de Sétif samedi prochain au stade de Lubumbashi dans le cadre de la 2e journée de la phase des poules de la Ligue des champions d'Afrique constitue l'une des affiches alléchantes de ce tour. En effet, il s'agit de deux spécialistes de la compétition. Si les Congolais, tenants du titre, et victorieux lors de la 1ère journée face au Dynamos du Zimbabwe (2-0), profitent de l'avantage du terrain en recevant l'Entente de Sétif sur leur pelouse, les Sétifiens, par contre, bénéficiant du retour de la totalité de leur effectif, ne l'entendent pas de cette oreille. Outre cela, l'entraîneur Nouredine Zekri a programmé un mini-stage au Caire ponctué par un match amical contre le Nadi Masry (2-2) jugé de satisfaisant en présentant une équipe compétitive dirigée par le meneur de jeu Hadj Aïssa à la veille du match décisif. Autant dire aussi que les dirigeants sétifiens misent énormément sur cette sortie africaine afin d'effacer la défaite concédée le 16 juillet dernier à l'occasion de la 1ère journée de la ligue des champions d'Afrique face à l'Espérance de Tunis au stade du 8 mai 45. Il s'agit en fait d'une équipe sétifiennne doublement motivée puisque ce match de coupe d'Afrique constitue pour les Noir et Blanc une sérieuse option pour la



suite de leur parcours dans la compétition continentale. Au vu des échos parvenus de la capitale égyptienne, que l'Entente a quittée tard dans la soirée du mercredi, c'est l'optimisme qui est doublement affiché dans les rangs algériens en raison des enseignements tirés au terme du match amical disputé contre le club égyptien. En dehors du résultat positif réalisé, c'est l'incorporation réussie des nouveaux joueurs, Ghazali, Djailit, Boucherit et celle de Djabou qui a été d'ailleurs largement saluée par la presse égyptienne. Et au vu de l'effectif dont dispose Nouredine Zekri à l'occasion de ce match décisif, tout porte à croire que l'entraîneur sétifiennne mettra son option offensive grâce à des joueurs talentueux dont Hadj Aïssa, Djabou et Ghazali. Cependant, le compartiment

défensif ne sera pas du reste car il compte aussi des joueurs de prédispositions internationales à commencer par la réapparition pour la première fois du gardien Chaouchi à Lubumbashi, dont l'éviction de l'EN continue à susciter maints commentaires parmi les sportifs dont la presse égyptienne à l'occasion du passage des Sétifiens au Caire. Laïfaoui, Belkaïd, Rahoui et le retour probable de Yakhlef sur le flanc droit.

Il s'agit aussi d'un bloc à même d'adopter une stratégie défensive appuie à stopper les ruzhs du buteur congolais, l'international zambien Given Singuluma auteur de deux buts face au Dynamos et des attaquants internationaux congolais Trésor Mputu et Guy Lusadisu.



une simple balade. La tâche ne sera pas facile certes, mais les capés du nouvel entraîneur argentin Angel Miguel Gamondi, auront une belle opportunité «at-home» pour poinçonner leur ticket pour un stade plus élevé de cette compétition continentale très importante. Les choses commencent à entrer dans l'ordre chez les Belouizdadis, comme l'atteste évidemment le score de quatre buts à zéro du match amical joué

M. S.

LA FÉDÉRATION A DÉCIDÉ DE NE PAS LUI RENOUVELER LE CONTRAT

# Diego Maradona écarté de la tête de la sélection argentine

*"Le comité exécutif de l'AFA, réuni au complet, a décidé à l'unanimité de ne pas renouveler le contrat de Diego Maradona à la tête de la sélection argentine de football", a déclaré le porte-parole de l'AFA, Ernesto Cherquis Bialo, lors d'une conférence de presse.*

La Fédération argentine de football (AFA) a décidé de ne pas renouveler le contrat de Diego Maradona à la tête de la sélection albiceleste, trois semaines après la déroute contre l'Allemagne en quart de finale du Mondial-2010 (4-0), a annoncé mardi un porte-parole. "Le comité exécutif de l'AFA, réuni au complet, a décidé à l'unanimité de ne pas renouveler le contrat de Diego Maradona à la tête de la sélection argentine de football", a déclaré le porte-parole de l'AFA, Ernesto Cherquis Bialo, lors d'une conférence de presse. Maradona, en poste depuis octobre 2008, sera remplacé à titre provisoire par le sélectionneur des moins de 20 ans, Sergio Batista, pour le prochain match amical contre l'Irlande, le 11 août à Dublin. Mais il "n'y a aucune urgence" à nommer un sélectionneur à temps plein, a ajouté Cherquis Bialo. Selon la presse argentine, le favori



est Alejandro Sabella, 55 ans, qui a notamment remporté la Copa Libertadores, la Ligue des champions sud-américaine, avec Estudiantes en 2009. La décision d'écarter El Pibe de Oro survient au lendemain d'une réunion houleuse entre le président de l'AFA Juan Grondona et Maradona.

Le dirigeant aurait demandé au sélectionneur de se séparer d'une partie de son encadrement pour continuer à la tête de l'albiceleste, alors qu'el "Diez" avait déclaré dimanche soir qu'il était hors de

question de toucher ne serait-ce qu'à son intendant ou son masseur. Maradona a connu une courte période de grâce sur le banc, le temps de trois victoires contre l'Ecosse, la France et le Venezuela, mais une déroute historique en Bolivie (6-1) en avril 2009 l'a fait retomber les pieds sur ses terres.

Depuis, la presse a sans cesse critiqué l'absence d'identité de jeu de la sélection et les essais incessants de joueurs (108 au total) opérés par le capitaine de l'équipe championne du monde en 1986.

## TRANSFERT

### Raul signe pour deux ans avec le club allemand Schalke 04

L'Espagnol Raul, ex-attaquant emblématique du Real Madrid, a signé un contrat de deux ans avec le Schalke 04, a indiqué le club allemand hier mercredi. Raul, 33 ans, qui a fait ses adieux lundi à ses supporters et au Real, où il jouait depuis 1994, sera présenté officiellement par le club de Gelsenkirchen dans l'après-midi et participera ensuite à son premier entraînement du Schalke.

"Je me réjouis que nous sommes parvenus à galvaniser au championnat d'Allemagne et au Schalke un tel joueur d'exception et un buteur de l'élite mondiale", a réagi l'entraîneur et manager du club, Felix Magath, qui a obtenu l'accord de Raul mardi soir. "Son engagement représente un pas décisif dans nos efforts de renforcer et restructurer l'élite de l'équipe pour l'avenir", a-t-il ajouté.

L'auteur de 44 buts en 102 sélections dans l'équipe nationale, va continuer de porter le maillot numéro 7 au sein de Schalke. Raul Gonzales avait disputé son dernier match pour la "Roja" en septembre 2006 et n'a participé ni à l'Euro 2008 ni au récent Mondial en Afrique du sud. Il a remporté avec le club madrilène six championnats et trois ligues des champions. Il a inscrit 323 buts en 740 apparitions sous le maillot madrilène.

18<sup>e</sup> ÉDITION DES JOURNÉES  
NATIONALES DU THÉÂTRE

## Le 4<sup>e</sup> art crée l'événement à Skikda

Le théâtre régional de la ville de Skikda (TRS) renoue depuis la soirée de lundi dernier avec le 4<sup>e</sup> art en abritant les pièces programmées pour la 18<sup>e</sup> édition des journées nationales du théâtre, à l'initiative de l'Association festival de théâtre de Skikda. La première soirée de cette manifestation qui se poursuivra jusqu'au 31 juillet prochain a été marquée par la présentation de la pièce "Amam Asouar El Madina" (devant les murs de la ville) du théâtre régional de Skikda. Il s'agit d'une adaptation de l'une des œuvres du cinéaste et dramaturge allemand Tankred Dorst mise en scène par Sonia également directrice du TRS. Cette pièce raconte la souffrance d'une femme privée de ses droits dans une société où la relation entre homme et femme est déséquilibrée. Plusieurs troupes théâtrales se succéderont, à l'occasion de cette manifestation, sur les planches du TRS, à l'instar de la "Coopérative Amer" de Sétif, "Les artistes libres de Azzaba" (Skikda), "Forsane Arakh" (Adrar), l'Association de théâtre de Fouka (Tipasa) et celle de Chlef, Harakat Masrah d'El Koleia, l'association Ec-chourouk de Mascara ainsi que "Masrah E Tedj" de Bordj Bou Arréridj, a indiqué, M. Abdelmalek Benkhelief, président de l'Association festival du théâtre de Skikda. Ces journées théâtrales nationales se déroulent sous forme de compétition pour décrocher le premier prix (le Dauphin d'or), les meilleures interprétations féminine et masculine ainsi que le prix du jury, ce dernier composé entre autres de Noureddine Merouani, comédien au théâtre régional de Constantine (TRC), Lazhar Atia, professeur de lettres (Skikda), Said Zenir, directeur artistique du TRS et du dramaturge Salah Ben Youcef de la même ville. Cette manifestation artistique vise, notamment, à promouvoir le 4<sup>e</sup> art dans la ville de Skikda qui vit au rythme de la saison estivale, a ajouté M. Benkhelief. Inauguré en avril 1983 avec la participation de 13 troupes représentant plusieurs régions du pays, ce festival avait été interrompu dans sa 13<sup>e</sup> édition en 1998 avant de reprendre en 2006, rappelle-t-on.

THÉÂTRE DE MOSTAGANEM

## L'externalisation, une expérience réussie

L'externalisation des représentations hors concours programmées dans le cadre de la 43<sup>e</sup> édition du Festival national de théâtre amateur de Mostaganem, "est une expérience réussie", a affirmé M. Djamel Bensabeur, le commissaire de cette manifestation clôturée dans la nuit de lundi à mardi. Cette initiative, expérimentée avec succès au théâtre régional d'Oran (TRO), sera élargie aux autres wilayas limitrophes à la prochaine édition du festival de Mostaganem, a-t-il indiqué dans un entretien à l'APS. Les troupes inscrites hors concours offriront dans ce contexte une réplique du festival de Mostaganem aux théâtres des wilayas d'Oran, Mascara et Relizane, a expliqué M. Bensabeur. L'externalisation, a-t-il rappelé, intervient dans le cadre de la plateforme d'actions élaborée par le commissariat du festival pour la période allant de 2004 à 2014, s'assignant plusieurs objectifs, dont la délocalisation des représentations hors concours, la valorisation des œuvres et le développement du mouvement théâtral. M. Bensabeur a fait savoir qu'à la faveur de cette stratégie, il est prévu l'édition d'un premier livre sur l'histoire du Festival national de Mostaganem, fondé en 1967 et institutionnalisé en 2003. Ouverte le 17 juillet, la 43<sup>e</sup> édition de cette manifestation a enregistré la présentation d'une quarantaine de pièces théâtrales par des troupes locales et étrangères. Des ateliers sur l'histoire et l'évolution du théâtre ont été également animés par des spécialistes au profit de 40 jeunes.

APS

BOÎTE D'ARCHIVES DE FATIMA CHAFÂA

# Des photos réalistes de l'intime

*Fatima Chafâa expose une sélection de photos réalistes qui donnent à voir des scènes de la vie quotidienne que l'artiste a tirées de sa «boîte d'archives» d'où le titre de son exposition. Ce sont des photos pour la majorité en couleurs dégageant une note de sobriété et en même temps de mystère.*

PAR LARBI GRAÏNE

Quitter l'enfance implique pour la jeune fille surtout de ranger dans le tiroir ses poupées. Ce geste banal, qui entre dans l'ordre naturel des choses, Fatima Chafâa semble complètement s'en défier, elle qui a choisi de débarquer sur le quai de l'art affublée de ses jouets d'enfance. L'exposition de cette photographe plasticienne, dont le vernissage a eu lieu le 27 de ce mois, est ouverte jusqu'au 8 août 2010 à la galerie d'arts, située au 84 rue Didouche-Mourad à Alger.

Originaire de Kabylie Fatima Chafâa est née à Alger en 1973. A la galerie de Didouche elle expose une sélection de photos réalistes qui donnent à voir des scènes de la vie quotidienne que l'artiste a tirées de sa «boîte d'archives» d'où le titre de son exposition. Ce sont des photos pour la majorité en couleurs dégageant une note de sobriété et en même temps de mystère. Elles fixent plus des objets inanimés que des personnages vivants.

L'objectif s'attarde sur des détails : les petites lucarnes d'une maison kabyle faisant l'impasse sur une vue d'ensemble qui aurait pu révéler la structure de l'édifice ; des fenêtres d'où pendent des vêtements fraîchement lavés séchant au soleil. «Ce ne sont pas à l'origine des photos desti-



Fatima Chafâa

nées à être exposées, j'avais l'intention de les garder pour moi, puis finalement je me suis persuadée qu'il était intéressant de les partager, c'est la première fois que je prends des photos réalistes».

Le réalisme pour Fatima est ce qui est peut-être ce qu'il y a de plus irréaliste en ce sens que ces photos sont plus «personnelles», elle les considère comme des «photos souvenir d'un moment qui renvoie à des lieux où je me suis trouvée et où j'ai fait une expo». C'est enfant, qu'elle a découvert auprès de son oncle photographe cet art. «J'ai appris avec lui avant l'école des beaux-arts, la photo pour moi est un instant de mémoire, un souvenir, un moment très précis».

Les photos sorties de la «Boîte d'archives», dominées par des teintes de rouge vermillon et de doré, traduisent une étape du parcours artistique de notre photographe plasticienne, ces photos n'ont pas été réalisées sur la base d'un montage en vue d'être montrées, en un mot elle ne sont pas motivées professionnellement parlant. Entre 2003 et 2006, Fatima

Chafâa a travaillé surtout sur la photo de poupées. Il s'agit des photographies de poupées qu'elle a généralement fabriquées elle-même. «Travailler sur la poupée pour moi revient à travailler sur une forme de personnages».

L'artiste recourt à des installations plastiques, elle procède au moulage de sa poupée avant de l'habiller avec des tissus choisis, et use de pinceau pour la colorier. La poupée, disent les critiques d'art, dégage de l'érotisme. Si elle est une «créature artificielle aux multiples potentialités anatomiques» qui peut démonter la «mécanique du désir», elle n'en est pas moins apte à révéler les démons intérieurs qui habitent notre inconscient.

On peut malmenier la petite figurine et lui faire porter le chapeau de tous nos actes. Violentée, agressée, amputées de quelques uns de ses membres, n'est-ce pas qu'elle cristallise les phantasmes de l'artiste qui rêve de voir la femme améliorer son pouvoir dans la société. «Je fais tout ça, nous dit Fatima, peut-être pour exprimer une certaine nervosité, des frustrations intérieures qu'il est bon de partager avec autrui».

La photographie de la poupée est en somme une photographie de la réalité, voire de l'hyper-réalité et ce en creusant de la distance. Il faut se souvenir que les photographies de la poupée avaient séduit les surréalistes qui leur ont fait la part belle dans la revue *Minotaure*. Pour Fatima la qualité de la photographie ne dépend pas du type de l'appareil photographique, mais du travail artistique. Même à l'aide d'un portable, dit-elle, on peut réaliser de belles photos.

Fatima Chafâa est lauréate de plusieurs prix, dont le Prix Ali-Maachi du président de la République (2008), le prix de la fondation Asselah, médaille de bronze lors de l'exposition «Grains de femmes tourmentées» (2006).

L. G.

FESTIVAL DE DJEMILA

## SATISFACTION DU PUBLIC ET AMBIANCE FESTIVE

L'édition 2010 du festival arabe de Djemila (Sétif) a été, dans l'ensemble, à la hauteur des espoirs placés en elle par tous ceux qui l'avaient attendue une année durant, estiment des participants et organisateurs, qui relèvent au passage un manque d'affluence relativement aux éditions précédentes. Selon eux, les circonstances «défavorables» étaient nombreuses avant même la tenue du festival en raison d'un été particulier marqué à la fois par le déroulement de la coupe du Monde de football, qui vient de s'achever, et l'approche du mois sacré de Ramadhan, deux événements qui occupent les citoyens et leur rend difficile la programmation de leurs vacances. Pour contourner ces circonstances, les organisateurs ont opté pour une organisation «simple, efficace et rapide», ont laissé entendre artistes et public pour s'expliquer certaines lacunes. Ceux qui ont fait le déplacement se sont, eux, réjouis de la qualité de ce qui a été présenté jusque-là malgré quelques insuffisances, acceptées «avec beaucoup de compréhension et de largesse d'esprit». Invité d'honneur à cette sixième édition de

ce festival international, le célèbre chanteur rai, cheb Tarik, a avoué ne pas avoir eu suffisamment de temps pour «préparer un concert de qualité, en tout cas à la hauteur d'un public sétifien connaisseur». En véritable professionnel, cheb Tarik qui s'est produit pour la première fois sur la scène du théâtre romain de cette belle ville, n'a toutefois pas démerité. Il a fait vibrer le public de Djemila avec sa voix chaude et ses paroles douces, soigneusement sélectionnées par un artiste qui affectionne la chanson dite «familiale». Accompagné par l'orchestre de l'Office national de la culture et de l'information (ONCI) en l'absence de son orchestre habituel, «pour des raisons purement organisationnelles», cheb Tarik a quand même séduit le public qui a attendu son apparition jusqu'à une heure tardive, malgré un froid glacial. L'engouement, quelquefois modeste, du public constaté à l'occasion de cette sixième édition du festival, a été justifié par «le timing défavorable» C'est qu'à l'instar des autres festivals, organisés cette année à la veille du mois sacré du Ramadhan, le festival arabe de Djemila

qui, d'habitude, suscite un grand engouement a été «desservi» par sa proximité du mois de Ramadhan, a estimé le maire de Djemila, M. Abdelmalek Fellouki. Les circonstances qui caractérisent cette période de l'année sont «pour quelque chose» dans la relative défection du public, a-t-il insisté tout en précisant que les retombées économiques générées par ce festival pour la population de Djemila sont positives malgré ces «inconvenients occasionnels». Selon cet élu local, l'organisation de ce festival a permis à la commune d'assurer une trentaine de postes de travail saisonniers au profit des jeunes chômeurs de cette région quelque peu déshéritée. Sur le plan des infrastructures d'accueil, M. Fellouki a indiqué que la commune de Djemila, distante de 50 km de la ville de Sétif, prévoit la réalisation d'une auberge haut de gamme qui sera mise en exploitation à la prochaine édition. Cette infrastructure devrait contribuer, selon le maire, à l'amélioration de l'accueil des visiteurs de cette région qui reçoit annuellement plus de 55.000 touristes étrangers.

APS

BÂILLER

# UN RÉFLEXE SOCIAL

*Longtemps, on a cru que bâiller servait à oxygéner le cerveau et à augmenter la vigilance. Une récente étude révèle qu'il n'en est rien. Le bâillement serait purement et simplement un réflexe social destiné à assurer la cohésion du groupe.*

PAR SORAYA HAKIM

## Bâiller, la chose la mieux partagée

Tout le monde bâille. Du moins tous les mammifères, excepté la girafe ! Chats, chiens, filles et garçons, bien ou mal élevés... Même certaines espèces de poissons et d'oiseaux n'y résistent pas. Ce réflexe incontrôlable (bien qu'on puisse le diminuer ou l'accentuer) correspond à un cycle respiratoire de cinq à dix secondes, qui alterne inspiration profonde et brève apnée, le tout couronné par une expiration lente et bruyante. Ajoutez à ce tableau des yeux qui se ferment, des bras qui s'étirent, une sensation de bien-être... et vous aurez vite envie de faire pareil.

## Pas d'utilité physiologique

Selon une récente étude publiée par des chercheurs genevois et bernois dans la



revue *Neuroscience and Biobehavioral Reviews*, bâiller serait en effet un acte communicatif, voire empathique. L'idée, aussi vieille qu'Hippocrate, selon laquelle bâiller servirait à oxygéner le cerveau serait en fait totalement fautive. Le docteur Adrian G. Guggisberg, responsable de cette étude, avait déjà montré précédemment que le bâillement n'augmentait pas la vigilance, comme on l'avait longtemps pensé. Ses récentes conclusions vont plus loin et suggèrent que le bâillement ne

comporte, in fine, aucune fonction physiologique.

## Bâiller pour communiquer

Totalement inutile donc ? Pas tout à fait. Car selon ces chercheurs, le bâillement jouerait un rôle de communication non verbale, utile au groupe. Puisque les bâillements apparaissent souvent en situation de somnolence, d'ennui, de faim ou de léger stress psychologique, il semblerait qu'ils servent en réalité à communiquer au

reste du groupe ces sensations légèrement déplaisantes... tout en se passant de grands discours ! D'aucuns avaient déjà suggéré que le bâillement comportait aussi une charge érotique et serait une subtile invitation au sexe...

## Le bâillement, signe d'aptitude sociale

On sait aussi depuis longtemps que le bâillement est particulièrement contagieux. Un bâillement entraînant un autre dans un laps de temps d'environ cinq minutes... Observer ou entendre d'autres personnes bâiller activerait, en fait, un réseau complexe de régions cérébrales liées à l'imitation motrice, à l'empathie et au comportement social. Les données montrent d'ailleurs que les patients schizophrènes et autistes, dont les compétences sociales sont altérées, sont beaucoup moins réceptifs à cet aspect contagieux du bâillement. Quant aux enfants de moins de cinq ans, ils n'y réagissent absolument pas, n'ayant pas encore acquis les mécanismes cérébraux nécessaires. La persistance du bâillement chez de nombreuses espèces de vertébrés pourrait ainsi s'expliquer par l'avantage communicationnel que celui-ci procure au sein d'un groupe. A toutes fins utiles, rappelons que le bâillement est aussi la première cause de luxation de la mâchoire... Pensez à modérer votre sociabilité !

S. H. Source Doctissimo

LE YAOURT

# C'est bon pour la digestion ?



Le yaourt est une préparation à base de lait fermenté. Ce produit laitier contient des bactéries vivantes, et c'est un sérieux avantage pour la digestion

## Fermentation bactérienne dans les yaourts, comment ça marche ?

Le yaourt est fabriqué à partir de lait pasteurisé (de vache, chèvre, brebis, chamois, ânesse...) auquel on ajoute des bactéries pour le faire fermenter. Les bactéries sont des *Streptococcus thermophilus* et des *Lactobacillus bulgaricus*. Dans un gramme de yaourt, on trouve un minimum de 10 millions de ces bactéries. Elles doivent rester vivantes dans le produit fini. Une fois le yaourt consommé, ces bactéries vivantes se retrouvent dans notre intestin, où elles poursuivent leur activité de fermentation et aident ainsi à la diges-

tion. Pour obtenir l'appellation yaourt, il est impératif d'utiliser exclusivement ces deux types de bactéries. Autrement dit, les laits fermentés avec d'autres types de bactéries (bifidus par exemple), ne peuvent pas s'appeler yaourts.

**A savoir :** le lait de soja ne peut pas devenir yaourt car les bactéries utilisent le lactose pour la fermentation, sucre que l'on ne trouve pas dans le lait de soja. Avec le temps, l'enzyme qui nous permet de digérer le lactose, un sucre particulier que l'on trouve dans le lait, est de moins en moins efficace.

C'est ainsi que de nombreux adultes digèrent mal le lait. La consommation de cet aliment s'accompagne irrémédiablement de douleurs abdominales, de gaz, de ballonnements, voire de diarrhées. Il peut

alors être conseillé de se rabattre sur les yaourts. En effet, la consommation de ce produit laitier ne s'accompagne pas de ces troubles digestifs.

Ce phénomène est attribué à la présence des bactéries qui, une fois arrivées dans l'intestin, consomment une partie du lactose lors du processus de fermentation intestinale. Par ailleurs, la texture du yaourt, par rapport au lait, ralentit le transit intestinal, laissant plus de temps aux enzymes pour effectuer leur mission de digestion.

A noter que les bactéries, également dénommées probiotiques, sont recommandées à la place du lait, en cas de diarrhées, particulièrement chez les enfants (recommandation de l'Organisation mondiale pour la santé - OMS). La guérison est

plus rapide tout en diminuant les risques de malnutrition.

## Le yaourt, une valeur nutritionnelle

Le yaourt possède plusieurs autres avantages nutritionnels. Il est riche en protéines, mais également en calcium et en phosphore, ainsi qu'en riboflavine (vitamine B2 nécessaire à la transformation des nutriments en énergie).

## Et enfin, le yaourt, c'est bon !

En plus de son goût et de sa texture délicate, le yaourt séduit par sa fraîcheur. Pour votre ligne, privilégiez le yaourt nature non sucré. Bien entendu, il est à consommer dans le cadre d'une alimentation variée et équilibrée. **Source E santé**

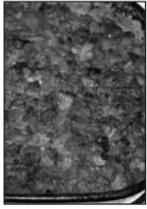
## AFFECTION MATERNELLE

# Les bébés dorlotés font des adultes moins stressés

L'affection maternelle débordante offerte aux bébés âgés de quelques mois les rend mieux à même d'affronter les problèmes de la vie quand ils sont adultes, selon une étude publiée dans le "Journal d'épidémiologie et de santé communautaire", une revue américaine. Pour cette étude menée auprès de 482 personnes dans l'Etat américain du Rhode Island, les chercheurs ont comparé des données sur la relation de bébés de 8 mois avec leur mère, et leur fonctionnement émotionnel, mesuré par des tests, à l'âge de 34 ans, dans les années 90. Ils voulaient ainsi vérifier la notion admise que des liens affectifs forts dès la petite enfance fournissent une base solide pour rebondir face aux problèmes de la vie. Les études menées jusqu'à maintenant reposaient sur des souvenirs d'enfance et non sur une étude menée dans les premières années de la vie, relèvent les chercheurs. La qualité de l'interaction des bébés avec leur mère à l'âge de 8 mois a été évaluée par un psychologue, qui a noté les réactions d'affection et d'attention de la mère quand le bébé était soumis à des tests de développement, et sa réaction à sa performance. Le classement — datant des années 60 — allait de "négatives" à "excessives", en passant par "chaleureuses". Dans près d'un cas sur dix, le psychologue a noté un bas niveau d'affection maternelle vis-à-vis du bébé. Dans 85% des cas, le niveau d'affection était normal, et élevé dans 6% des cas. Les personnes ont été testées à l'âge de 34 ans, sur la base d'une liste de symptômes révélateurs d'anxiété et d'hostilité et plus globalement de mal-être. Quel que soit le milieu social, il a été constaté que ceux à qui les mères avaient manifesté beaucoup d'affection quand ils avaient 8 mois avaient les niveaux d'anxiété, d'hostilité et de mal-être les plus bas. La différence était de 7 points pour l'anxiété par rapport aux autres, de plus de 3 points pour l'hostilité et de 5 points pour le mal-être. Curieusement, il n'y avait pas de différence entre les enfants ayant reçu un niveau d'affection bas et ceux ayant reçu un niveau normal. Cela pourrait notamment s'expliquer, selon les chercheurs, par l'absence d'interactions vraiment négatives dans l'échantillon observé. Selon eux, cela confirme que les expériences même les plus précoces peuvent influencer sur la vie adulte. Les mémoires biologiques construites tôt peuvent "produire des vulnérabilités latentes", indique l'étude. Les chercheurs estiment de ce fait qu'il conviendrait, pour être efficace, de viser des âges beaucoup plus précoces dans les interventions menées pour le bien-être des enfants, afin de "prévenir +l'impression+ d'expériences négatives"

## Cuisine

### Ratatouille version four



**Ingrédients**  
1 aubergine  
1 courgette  
1 poivron vert  
2 poivrons rouges  
2 carottes  
Herbes fraîches

basilic, origan romarin... (1 c. à café de chaque).

1 c. à café de moutarde

4 c. à soupe d'huile

Sel, poivre

1 verre d'eau

4 tomates bien mures

1 gousse d'ail

#### Préparation :

Dans un premier temps, préparer la sauce tomate, éplucher les tomates puis les râper, ajouter les gousses d'ail écrasées, saler, poivrer. Mettre le tout dans une poêle et laisser cuire à feu doux jusqu'à évaporation de l'eau, sans oublier de remuer de temps en temps. Préchauffer le four à 200°. Laver soigneusement tous les légumes. Les couper en dés. Dans un grand saladier mettre la moutarde, huile d'olive, herbes hachées, sel et poivre, 1 verre d'eau. Ajouter les dés de légumes et bien mélanger. Déposer le tout dans un grand plat à four. Cuire à 200° pendant 40 à 45 mn. Retirer le plat de légumes du four et mélanger les légumes à la sauce tomate.

**A noter :** Cette version est moins grasse que la ratatouille classique.



### Gheribia aux fruits confits

#### Ingrédients :

250 g de beurre

100 g de sucre glacé

4 jaunes d'œufs

1 sachet de levure pâtisseries

1 sachet de sucre vanillé

50 g de raisins secs

100 g de fruits confits

La farine selon le mélange

#### Garniture :

Sucre en poudre

Blancs d'œufs

#### Préparation :

Travailler dans une jatte le beurre et le sucre glacé jusqu'à ce qu'ils forment un mélange crémeux, ajouter les jaunes d'œufs, bien mélanger, ajouter les raisins secs, les fruits confits, la levure et le sucre vanillé, bien mélanger, ajouter peu à peu la farine tamisée, mélanger l'ensemble et pétrir jusqu'à l'obtention d'une pâte souple et lisse. Façonner avec la pâte des boules de la taille d'une noix, les faire tremper d'un seul côté dans les blancs d'œufs et ensuite dans le sucre en poudre, les disposer au fur et à mesure sur une tôle du four recouverte de papier sulfurisé, tracer des motifs avec de douille dentelée. Faire cuire dans un four préchauffé à 180°C jusqu'à ce qu'ils soient légèrement

## BEAUTÉ

# Maquillage des yeux

*Vous vous demandez toutes comment maquiller vos yeux et faire ressortir votre regard ? Eh bien voilà la solution en quelques gestes simples.*

#### Le fard à paupières :

Commencez par appliquer sur les paupières mobiles un fard blanc ou beige à l'aide d'un pinceau, en remontant jusqu'aux sourcils. Il facilitera ainsi l'application des autres fards.

Après avoir choisi la couleur de votre choix, commencez par appliquer avec un pinceau la couleur la plus claire sur toute la paupière mobile.

Appliquez ensuite toujours à l'aide d'un pinceau la couleur la plus foncée de l'extérieur de l'œil vers l'intérieur pour bien dégrader les couleurs et qu'il n'y ait pas un effet « drapeau ». Vous pouvez utiliser une estompe pour faciliter le dégradé.

Appliquez votre fard foncé sur la paupière du bas au ras des cils, de l'extérieur vers l'intérieur. Vous pouvez rajouter un fard clair sur l'intérieur de l'œil vers l'extérieur pour dégrader.

#### Le crayon :

Lorsque vos fards sont appliqués, vous pouvez intensifier le regard avec un trait de crayon sur la paupière du haut, au ras des cils. Vous pouvez le dégrader avec un pinceau pour le fondre dans les fards. Appliquez du crayon blanc sur l'intérieur de l'œil pour agrandir le regard, ou du noir pour affiner le regard.



#### Le mascara :

Finissez votre maquillage des yeux en appliquant le mascara pour épaissir les cils, les allonger et faire ressortir le regard. Il est conseillé d'étirer les cils vers l'extérieur pour allonger le regard.

#### Quelques conseils supplémentaires :

Lorsque vous êtes débutante commencez par

vous maquiller avec ce qu'on appelle un camaïeu (dégradé de même couleur) il est plus simple à réaliser. Par la suite n'hésitez pas à être plus excentrique.

Pour avoir des cils plus épais et allonger en été, utiliser un mascara transparent. Il n'y aura aucune trace lorsque vous vous baignerez.

Vous pouvez aussi l'utiliser pour remettre en forme vos sourcils.

## LES ARBRES FRUITIERS

# Les techniques et les périodes de taille

**Pourquoi tailler les arbres fruitiers :**  
Les arbres fruitiers doivent être taillés régulièrement afin d'obtenir une bonne récolte. En effet, d'importantes ramifications ou un feuillage encombrant peuvent dissimuler des parasites, tout en empêchant l'exposition des fruits au soleil. Aussi, il faut les tailler durant leur première année.

#### Quand tailler les arbres fruitiers ?

Les pruniers et les cerisiers, des arbres fruitiers à noyaux, sont taillés en août ou au plus tard septembre, car au-delà, ils auront du mal à cicatriser. Aussi, pour s'assurer que leurs plaies se referment plus vite, il est utile d'appliquer du mastic cicatrisant sur les grosses plaies. Les arbres à pépins tels que les poiriers et les pommiers, quant à eux, sont à

tailler de novembre à avril car durant cette période, la circulation de la sève étant moindre, les plaies se cicatriseront plus vite.

#### Comment tailler :

Pour ce faire, on taille les tiges qui se chevauchent et on privilégie la croissance des rameaux manquants en coupant une tige au niveau d'un œil axé vers l'extérieur. Il faut également sectionner automatiquement au-dessus d'un bouton tourné vers l'extérieur de l'arbre pour améliorer l'emplacement de la future tige. En outre, les jeunes pousses qui grandissent au niveau de la tige principale sont à raccourcir pour que celle-ci forme un tronc. Par contre, les ramifications à l'extrémité de chaque tige doivent être conservées afin de composer les branches principales de l'arbre.



## Trucs et astuces

### Limaces : traitez après chaque pluie



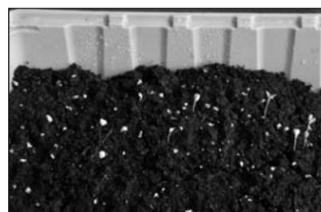
Dès les premiers jours, surveillez les limaces et protégez bien vos levées. Surtout, n'oubliez pas de traiter après chaque pluie, si votre terrain est propice aux invasions.

### Plante verte bien fournie



Veillez à ce que cette dernière ait assez de lumière et de chaleur, la terre soit humide sans trop la noyer. Enfin, faites un quart de tour à la plante sur elle-même tous les trois jours.

### Stérilisation du terreau de semis :



Si vous voulez stériliser votre terreau pour semis (pour éviter la fonte des semis) il suffit de le passer une heure au four à 95°C.

### Composer un engrais pour les fougères :



Mélangez une c. à s. d'huile de ricin et une c. à c. de shampoing pour bébé dans un litre d'eau tiède. A raison de deux c. à s. de cette mixture, nourrissez vos fougères, avant de les arroser.

# Mots Croisés N°71

1												
2						■						
3			■									
4				■						■		
5		■							■			
6						■						
7							■					■
8			■		■							
9						■		■				■
10				■						■		
11												
12						■						

**Horizontalement :**

- Habituellement
- Carouge à épaulettes. Être attaqué par les mites
- Cité antique. Phare
- Cubes. Qui existe dès la naissance. Pige
- Rêveur. Sainte
- Pavot. Strict
- Il a nationalisé le canal de Suez en 1956. Monnaie
- Néodyme. Vaporeux
- Canard. Non-lieu
- Première page. Cétone qui constitue le principe odorant de la racine d'iris. Deux
- Solennelle
- Langues finno-ougriennes. Qui a la forme d'un fer de lance, en parlant d'une euille

**Verticalement :**

- Bitumeuse
- Irlande. Algues brunes
- Nielsbohrium. Es au courant. Quenotte
- Espace économique européen. Poitrine. A la forme d'une lettre
- Xénophobie. Amuses
- Vergne. Coup de tambour. Radon
- Grand-mère de Jésus. Père de Matusalem
- Décomposer. Rejeta comme faux
- Visée. Perdues
- H grec. Ville du Québec. Note
- Contestation. Baie des côtes de Honshú
- Chanteur français (la Mer). Divisée

## SUDOKU N°71

6	1		3	7		9		
8		3	9				6	
		4				8		7
	2	9		8				
4		5		6		2		3
				9		5	8	
2		1				6		
	3				6	4		1
		6		1	2		5	9

## SUDOKU N°72

3					9		7	4
	8							
2		9	1	4				
		4			6			8
		6	4	5	7	2		
7			8			6		
				7	2	1		6
							8	
9	2		6					7

# SOLUTIONS

MOTS CROISÉS N°70

**DRAMATISANTE**  
**EOCENE\*IRIS\***  
**TUC\*EXISTAIS**  
**OEILLADES\*NA**  
**U\*S\*ASE\*\*HAL**  
**RIENS\*ANS\*NI**  
**NO\*ETOLE\*A\*N**  
**ESSAIM\*GANTE**  
**M\*ONCOLOGUES**  
**EESTI\*ACES\*\***  
**NUI\*TIRÉE\*MA**  
**TEE\*ERE\*SANS**

SUDOKU N°70

6	4	7	1	5	3	8	2	9
8	5	2	9	7	6	3	4	1
1	9	3	8	2	4	6	5	7
5	6	1	4	9	2	7	3	8
2	7	4	3	8	1	9	6	5
3	8	9	7	6	5	4	1	2
7	2	5	6	4	8	1	9	3
4	1	8	5	3	9	2	7	6
9	3	6	2	1	7	5	8	4

## PROGRAMME TÉLÉ

TF1

11:50 L'AFFICHE DU JOUR  
12:00 JOURNAL  
12:40 MA MAISON POUR L'AVENIR  
12:45 AU CŒUR DES RESTOS DU CŒUR



12:48 METEO  
12:50 METEO DES PLAGES  
12:55 LES FEUX DE L'AMOUR  
13:55 LA CONFIANCE TRAHIE  
15:35 NEW YORK POLICE JUDICIAIRE  
17:25 NEW YORK POLICE JUDICIAIRE  
17:20 SECRET STORY  
18:10 UNE FAMILLE EN OR  
18:55 EN MODE IBIZA  
18:56 METEO

19:00 JOURNAL  
19:35 MA MAISON POUR L'AVENIR  
19:37 COURSES ET PARIS DU JOUR  
19:38 METEO  
19:40 TRAFIC INFO  
19:45 Section de recherches  
20:35 SECTION DE RECHERCHES  
21:30 SECTION DE RECHERCHES  
22:35 LES EXPERTS : MIAMI

france 2

11:45 METEO 2  
11:55 MOTUS  
10:25 LES Z'AMOURS  
11:00 TOUT LE MONDE VEUT PRENDRE SA PLACE  
11:55 SOYONS CLAIRE !  
11:58 METEO 2  
12:00 JOURNAL  
12:40 SOYONS CLAIRE !  
12:41 METEO 2  
12:45 CONSOMAG  
12:50 LE GRENIER DE SEBASTIEN  
13:55 MAIGRET  
14:35 NESTOR BURMA  
17:10 PARIS SPORTIFS  
17:20 ATHLETISME  
19:00 JOURNAL  
19:30 SOYONS CLAIRE !  
19:31 METEO 2

19:35 Envoyé spécial  
21:45 METEO DES PLAGES  
21:50 LA BOITE A MUSIQUE DE JEAN-FRANCOIS ZYGEL



M6

10:15 CORY EST DANS LA PLACE  
10:40 CORY EST DANS LA PLACE  
11:10 FRIENDS  
11:40 FRIENDS  
12:05 FRIENDS  
12:35 STARGATE SG-1  
13:25 STARGATE SG-1  
14:15 LE MEILLEUR DE TELLEMENT VRAI  
15:50 LA VIE DE PALACE DE ZACK ET CODY

16:15 LA VIE DE PALACE DE ZACK ET CODY  
16:45 LA FOLLE ROUTE  
17:40 STARGATE SG-1  
18:30 TORCHWOOD  
19:35 Tellement vrai  
21:20 TELLEMENT VRAI  
22:50 POKER : LE DUEL

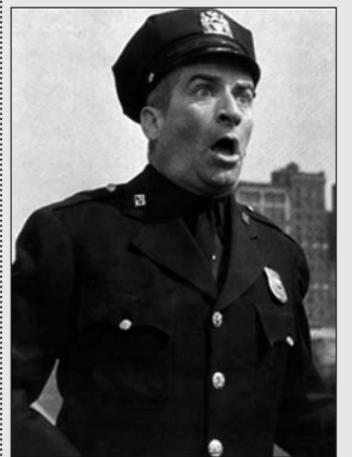
arte

13:45 FRANCOISE HARDY, TANT DE BELLES CHOSES  
15:00 LOVE, JANIS  
15:50 LA LONGUE MARCHE DES ELEPHANTS  
16:35 X:ENIUS  
18:00 ARTE JOURNAL  
18:30 VINGT MINUTES A LA MER  
18:50 FLEUVES DU MONDE  
19:33 SUMMER OF THE 60S  
19:35 Le rock du bain  
21:15 BIRTH OF ROCK  
22:05 ELVIS : '68 COMEBACK

M6

08:00 M6 BOUTIQUE  
08:55 METEO  
09:00 HOTEL DE REVE... AUX SEYCHELLES  
10:45 MALCOLM  
11:10 MALCOLM  
11:40 METEO

11:42 METEO DES PLAGES  
11:45 LE 12.45  
11:55 MALCOLM  
12:20 MALCOLM  
12:40 METEO  
12:42 METEO DES PLAGES  
12:45 EFFETS SECONDAIRES  
14:30 EFFETS SECONDAIRES  
16:15 COMPRENDRE ET PARDONNER  
16:50 UN DINER PRESQUE PARFAIT  
17:50 L'ETE DE «100% MAG»  
18:40 METEO  
18:42 METEO DES PLAGES  
18:45 LE 19.45  
19:05 UN GARS, UNE FILLE  
19:40 Le gendarme à New York



21:25 PERMISSION ACCORDEE

## PROGRAMME TÉLÉ : VENDREDI

TF1

10:05 SECRET STORY  
10:55 MA MAISON POUR L'AVENIR  
11:00 LES DOUZE COUPS DE MIDI  
11:50 L'AFFICHE DU JOUR  
12:00 JOURNAL  
12:40 MA MAISON POUR L'AVENIR  
12:45 AU CŒUR DES RESTOS DU CŒUR  
12:48 METEO  
12:50 METEO DES PLAGES  
12:51 TRAFIC INFO  
12:52 EURO MILLIONS  
12:55 LES FEUX DE L'AMOUR  
13:55 DANSE AVEC MOI  
15:35 NEW YORK POLICE JUDICIAIRE  
16:25 NEW YORK POLICE JUDICIAIRE  
17:20 SECRET STORY  
18:10 UNE FAMILLE EN OR  
18:55 LA OU JE T'EMMENERAI  
18:56 METEO  
19:00 JOURNAL  
19:35 MA MAISON POUR L'AVENIR  
19:37 COURSES ET PARIS DU JOUR  
19:39 METEO  
19:40 TRAFIC INFO

19:45 Les experts : Manhattan  
20:30 LES EXPERTS : MANHATTAN  
21:15 SECRET STORY

france 2

09:55 METEO 2  
10:00 MOTUS  
10:30 LES Z'AMOURS  
11:00 TOUT LE MONDE VEUT PRENDRE SA PLACE  
11:55 SOYONS CLAIRE !  
11:59 METEO 2  
12:00 JOURNAL  
12:40 SOYONS CLAIRE !  
12:41 METEO 2  
12:45 CONSOMAG  
12:50 LE GRENIER DE SEBASTIEN  
13:55 MAIGRET  
15:30 POINT ROUTE  
15:40 NESTOR BURMA  
17:10 PARIS SPORTIFS  
17:11 POINT ROUTE  
17:20 ATHLETISME  
19:00 JOURNAL  
19:30 EMISSIONS DE SOLUTIONS  
19:31 METEO 2  
19:35 Athlétisme  
21:15 METEO DES PLAGES  
21:20 PANIQUE DANS L'ORIELLETTE

france 3

13:40 KENO  
13:45 PERRY MASON  
15:20 C'EST PAS SORCIER  
15:50 SLAM  
16:20 UN LIVRE, UN JOUR  
16:30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES



17:05 QUESTIONS POUR UN CHAMPION  
17:35 J'AIME MON PATRIMOINE  
17:40 METEO  
17:43 METEO DES PLAGES  
17:45 19/20 EDITION NATIONALE  
17:50 19/20 EDITION

LOCALE  
18:00 19/20 : JOURNAL REGIONAL  
18:28 19/20 : JOURNAL NATIONAL  
18:55 ATHLETISME  
19:35 Faut pas rêver  
21:25 METEO  
21:28 LA MINUTE EPIQUE  
21:30 SOIR 3  
22:00 TOUT LE SPORT  
22:05 POIROT JOUE LE JEU

arte

09:05 NATACHA ET OLESIA  
10:05 LES MEILLEURES AMIES  
11:00 TOUT LE MONDE SUR SON ILE  
11:45 ARTE JOURNAL  
13:00 LES MONTAGNES DU MONDE  
13:45 LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT  
15:50 COMBAT MUSANGWE  
16:35 X:ENIUS  
18:00 ARTE JOURNAL  
18:30 VINGT MINUTES A LA MER  
18:50 FLEUVES DU MONDE  
19:35 Les amants du bain  
21:10 DOPAGE GENETIQUE  
22:05 FROM WIGHT TO WIGHT

M6

11:42 METEO DES PLAGES  
11:45 LE 12.45  
11:55 MALCOLM  
12:20 MALCOLM  
12:40 METEO  
12:42 METEO DES PLAGES  
12:45 LA VIE SECRETE D'UNE MILLIARDAIRE  
14:30 LA VIE SECRETE D'UNE MILLIARDAIRE  
16:15 COMPRENDRE ET PARDONNER  
16:50 UN DINER PRESQUE PARFAIT  
17:50 L'ETE DE «100% MAG»  
18:40 METEO  
18:42 METEO DES PLAGES  
18:45 LE 19.45  
19:05 UN GARS, UNE FILLE  
19:40 NCIS : Los Angeles  
20:25 NCIS : ENQUETES SPECIALES  
21:10 NCIS : ENQUETES SPECIALES  
22:00 NUMB3RS  
22:50 NUMB3RS



MIDI

Web : www.lemidi-dz.com

Directrice de la publication : Saida Azzouz  
e-mail : direction@lemidi-dz.com

Rédactrice en chef : Sihem Henine  
e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehugueni

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com  
Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger  
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28  
Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53

Bureau de Annaba : 24 rue Med Khemisti  
Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-Ouzou : Cité mohamed-Boudiaf BT 29 A Nouvelle-Ville T. O.  
Tél-Fax : 026.21.56.78  
Bureau régional de Béjaïa : Cité des 600-Logements Bt B03 Ihaddadene - Béjaïa - Tél/Fax : 034.21.56.13.

Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 DA  
Compte Bancaire : SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16  
CCP : 37 22 55 clé 54  
Adresse : 26 rue Didouche-Mourad

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

## Babès élu à la présidence du panel des personnalités éminentes du MAEP

Le président du Conseil national économique et social (Cnes), M. Mohammed Seghir Babes, a été élu à la présidence du panel de personnalités éminentes du Mécanisme africain d'évaluation par les pairs (MAEP), a appris l'APSHier auprès du Cnes.

M. Domitila Mukantanzwa a été élu de son côté vice-président de ce panel. L'élection s'est déroulée en marge de la 15e session ordinaire de la conférence des chefs d'Etat et de gouvernement de l'Union africaine (UA) qui s'est tenue à Kampala.

## Le trafic aérien international des passagers en hausse

Le trafic aérien international de passagers a augmenté de 11,9% en juin sur un an, tandis que le fret a progressé de 26,5% durant ce mois, porté, notamment, par une forte croissance en Asie, a indiqué hier l'Association internationale du transport aérien (IATA).

Le fret avait profité d'une embellie en mai (+34,3%) en raison des difficultés subies par le secteur en avril avec le nuage de cendres du volcan islandais.

«Le secteur continue de se rétablir plus rapide-

ment que prévu, mais avec de grandes différences en fonction des régions», a estimé le patron de l'IATA Giovanni Bisignani, cité dans le communiqué.

«L'Europe se rétablit à la moitié de la vitesse de l'Asie avec une croissance de la demande en trafic passagers de 7,8% comparé aux 15,5% enregistrés dans la région Asie-Pacifique», a-t-il ajouté.

Cette différence démontre, selon l'IATA, que la reprise en Europe est «à la traîne du reste du monde».

Le Moyen-Orient a

enregistré une hausse de 18% en juin, tandis que le trafic passager a stagné à 10,8% en Amérique du Nord. Il a progressé de 14,7% en Amérique latine et de 21,3% en Afrique grâce au Mondial de football.

Selon M. Bisignani, «la confiance demeure élevée et rien n'indique que la reprise va rapidement ralentir». Mais avec la fin notamment des programmes de soutien public, la reprise à deux chiffres dans le secteur devrait ralentir dans les mois à venir, a-t-il averti.

## Google collabore avec des éditeurs de jeux pour concurrencer Facebook

Le Wall Street Journal a affirmé que le groupe internet Google est actuellement en discussions avec plusieurs éditeurs de jeux vidéo, dans l'idée de s'assurer leur concours pour la mise en pied d'un service de réseau social qui concurrencerait Facebook.

Parmi les éditeurs de jeux approchés par Google figureraient trois sociétés spécialisées dans des jeux très populaires sur Facebook, à l'instar de Playdom, un éditeur dont Disney a annoncé l'acquisition récemment, Playfish, racheté l'an dernier par Electronic Arts, et Zynga, dans lequel Google aurait déjà investi.

De tels projets, s'ils se confirmaient, illustreraient la volonté de Google d'investir tous les domaines de l'internet, et de

parer au risque que de précieuses recettes publicitaires se déportent de son moteur de recherche vers les sites sociaux.

L'entrée de Google sur ce marché réduirait la dépendance des éditeurs envers Facebook, qui vient de dépasser le seuil du demi-milliard d'utilisateurs actifs, explique le quotidien.

Les jeux populaires sur les réseaux sociaux se caractérisent généralement par leur graphisme et leur scénario relativement simples, et sont surtout conçus comme un moyen de rester en contact avec les "amis" d'un réseau social.

Certains se financent par la vente de monnaie fictive permettant d'acheter divers articles.

## Toshiba lance une gamme de téléviseurs en trois dimensions (3D)



La première gamme de téléviseurs à affichage en trois dimensions (3D), du géant d'électronique japonais Toshiba a été présentée hier à Tokyo.

Avec cette nouvelle gamme, Toshiba rejoint ainsi dans ce mouvement ses compatriotes et concurrents Panasonic, Sharp et Sony.

Toshiba s'apprête à commercialiser au Japon plusieurs modèles de téléviseurs à écran à cristaux liquides (LCD) de grandes dimensions, capables de restituer des images en relief, à condition de porter des

lunettes spéciales. Prévue pour août, cette première ligne de produits 3D Toshiba, sera suivie en octobre d'une famille plus performante de téléviseurs basés sur le microprocesseur Cell, puce électronique qui sert aussi de cerveau à la puissante console de jeu vidéo de salon PlayStation 3 (PS3) de Sony.

A ce titre, le directeur des produits audiovisuels de Toshiba, Masaaki Osumi, a affirmé que «les clients japonais ne veulent pas de modèles à bas prix, mais des téléviseurs qui offrent de nouvelles fonctionnalités», comme l'enregistrement intégré.

Parallèlement à la commercialisation de ces divers nouveaux téléviseurs, Toshiba va mettre en vente un ensemble d'enregistreurs vidéo sur disque dur interne et support optique amovible Blu-Ray.

Les dates précises de disponibilité à l'étranger de tous ces appareils inédits ne sont pas encore connues.

## Les dominos, passe-temps favori dans la grisaille des cités

O ran la Radiouse en été, c'est les plages, la corniche et toutes sortes de sonorités diurnes et nocturnes mais c'est aussi, dans les cités d'habitation, nouvelles et anciennes, le jeu des dominos pour tous, jeunes et moins jeunes à la recherche d'une parade contre l'oisiveté et l'ennui. Qu'ils soient retraités, jeunes au chômage ou travailleurs au repos, leur seul loisir, après les tâches quotidiennes, réside dans d'interminables parties de dominos dès que le soleil commence à montrer des signes de faiblesse après une journée de chaleur et d'humidité toujours éprouvante.

En attendant l'ouverture d'espaces culturels et sportifs inscrits au chapitre des projets réservés aux nouveaux quartiers, tels haï El-Yasmine et haï En-Nour, le petit cube à points comble l'oisiveté de bon nombre d'habitants abrégant les longues soirées estivales mais aussi celles du Ramadhan comme en d'autres occasions. Autant dire toute l'année.

"Cette activité, qui s'était un tant soit peu estompée ces derniers mois à la faveur des bonnes et belles performances de l'équipe nationale de football, a repris de plus belle", observe un sexagénaire, ravi et inquiet à la fois.

Content, parce que lui-même en fait son meilleur passe-temps, et inquiet aussi du fait que ce soit la seule occupation pour des armées de citoyens, alors que la saison estivale "se prête à toutes sortes d'activités ludiques, sportives et intellectuelles bonnes pour le corps et pour l'esprit".

C'est que dès la tombée de la nuit, des cités entières offrent l'image de salles de jeu, les dominos s'entend, avec des groupes de joueurs dans tous les coins et recoins, au pied des immeubles ou au beau milieu des espaces de parking automobile.

Du côté des parents, les avis sur ce jeu de société sont partagés, certains le préférant à l'oisiveté "mère de tous les vices", d'autres craignant que leurs enfants n'en deviennent un peu trop "accros", forcément aux dépens de leurs études et de la construction de leur avenir.

"Qu'à cela ne tienne, c'est l'été et il faut bien sortir le soir pour fuir la chaleur et se détendre un peu", se disent les habitués des lieux, heureux cependant que le seul enjeu de ces joutes se limite à... quelques boissons gazeuses ou des glaces à payer par les perdants. Le domino n'est toutefois pas l'apanage des habitants des nouvelles cités de la ville. C'est même une tradition dans les anciens quartiers populaires où de vastes espaces publics sont toujours envahis par les adeptes de ce jeu. Cette occupation semble procurer encore plus de plaisir aux personnes âgées tant elle permet, s'en félicite l'une d'elles, "d'éviter la solitude et de faire travailler les mémoires chancelantes". Et puis il y a ceux qui se contentent de regarder mais semblent éprouver autant de plaisir que ceux qui jouent.

APS

« Dès la tombée de la nuit, des cités entières offrent l'image de salles de jeu, les dominos s'entend, avec des groupes de joueurs dans tous les coins et recoins, au pied des immeubles ou au beau milieu des espaces de parking automobile. Le petit cube à points comble l'oisiveté de bon nombre d'habitants abrégant les longues soirées estivales mais aussi celles du Ramadhan. »

## INSOLITE

### Japon: la conduite c'est la santé, des voitures climatisées à la vitamine

A ceux qui prétendent que conduire une voiture nuit à la santé, le constructeur d'automobiles japonais Nissan répond en équipant ses modèles de climatiseurs à la vitamine C et de sièges antistress. "Nous voulons que les conducteurs sentent qu'il est plus sain d'être dans la voiture qu'en dehors", a affirmé un ingénieur de Nissan, à l'occasion de démonstrations sur le circuit d'essai de Yokosuka (région de Tokyo).

Le constructeur prévoit notamment d'équiper ses futurs modèles d'un climatiseur envoyant de l'air enrichi à la vitamine C afin d'hydrater la peau et un système de purification de l'atmosphère intérieure, à ions négatifs, conçu par le groupe d'électronique japonais Sharp. Nissan va en outre introduire dans ses véhicules des sièges chauffants incorporant des techniques développées par l'agence spatiale américaine, la Nasa, fauteuils censés améliorer la circulation sanguine et réduire les risques de mal de



dos lors des voyages prolongés. Le groupe japonais a aussi imaginé un compteur destiné à améliorer les relations familiales, en rappelant opportunément à l'automobiliste les dates d'anniversaire et autres événements à ne pas oublier.

## Horaires des prières

Annaba	Skikda	Constantine	Béjaïa	Alger	Mostaganem	Oran	Tlemcen
Fadjr : 3h38	Fadjr : 3h42	Fadjr : 3h45	Fadjr : 3h49	Fadjr : 3h58	Fadjr : 3h59	Fadjr : 4h17	Fadjr : 4h24
Dohr : 12h35	Dohr : 12h38	Dohr : 12h39	Dohr : 12h46	Dohr : 12h54	Dohr : 12h56	Dohr : 13h09	Dohr : 13h11
Asr : 16h24	Asr : 16h28	Asr : 16h28	Asr : 16h35	Asr : 16h43	Asr : 16h46	Asr : 16h56	Asr : 16h57
Maghreb : 19h39	Maghreb : 19h42	Maghreb : 19h42	Maghreb : 19h49	Maghreb : 19h58	Maghreb : 20h02	Maghreb : 20h10	Maghreb : 20h11
Icha : 21h18	Icha : 21h21	Icha : 21h20	Icha : 21h29	Icha : 21h37	Icha : 21h40	Icha : 21h47	Icha : 21h46

UN AVION DE LIGNE PAKISTANAIS S'ÉCRASE A ISLAMABAD

## 152 morts, aucun survivant

Un avion de ligne pakistanais s'est écrasé hier matin, par mauvais temps, dans les collines bordant la capitale Islamabad sans laisser aucun survivant parmi les 152 personnes qui se trouvaient à bord, selon les autorités.

PAR NASIR JAFFRY

L'Airbus A321 de la compagnie Airblue, qui avait décollé de Karachi (sud) en début de matinée, a percuté une crête des collines de Margalla alors qu'il s'apprêtait à atterrir à Islamabad. "L'avion volait très bas.

Puis on a entendu un énorme bruit", a raconté Wajih-ur Rehman, un habitant du quartier F-7, niché au pied des collines des Margalla et où vivent de nombreux expatriés riches pakistanais. "Des responsables de chez nous ont entendu une énorme explosion dans les Margalla. Quand je suis arrivé, j'ai vu une grosse boule de fumée et du feu partout autour, et de gros morceaux de l'avion qui roulaient vers le bas des collines", a raconté Haji Taj Gul, un policier de service dans la zone.

Un épais nuage de fumée s'est vite échappé du lieu du crash, une colline très difficile d'accès, où les secours ont mis plus d'une heure à parvenir à pied depuis la route la plus proche. 152 passagers et membres d'équipage se trouvaient à bord de l'appareil, selon la compagnie et l'aviation civile.

Tous ont péri, ont annoncé dans l'après-midi les autorités, ce qui en fait l'accident d'avion le plus meurtrier dans le pays depuis 18 ans. "Personne n'a survécu. Tous (ceux qui



L'accident d'avion survenu hier à Islamabad est le plus meurtrier depuis 18 ans.

se trouvaient à bord) sont morts", a déclaré le ministre de l'Intérieur Rehman Malik à la chaîne de télévision locale Express TV. "Tous les corps ont été retrouvés", a confirmé à l'AFP le chef de la police de la ville, Bani Amin, depuis le lieu de la catastrophe. Les autorités avaient annoncé dans un premier temps par erreur que cinq survivants avaient été retrouvés et transportés dans un hôpital d'Islamabad. Le gouvernement pakistanais a décrété un jour de deuil national à la suite de l'accident, qualifié de "grande tragédie" par Rehman Malik.

Le Premier ministre Yousuf Raza Gilani et son cabinet "ont exprimé leur chagrin après le tragique incident" et "offert leurs prières aux passagers tués", selon les services de M.

Gilani. L'avion s'est écrasé alors qu'il pleuvait et que le ciel était très nuageux sur Islamabad. Le vol Airblue 202 avait décollé à 07H45 (02H45 GMT) de Karachi, la capitale financière du pays, et "se préparait à atterrir à Islamabad lorsqu'il s'est écrasé", selon l'aviation civile. "L'avion n'avait aucun problème technique lorsqu'il a décollé. A première vue, la cause de l'accident est le mauvais temps. Mais ce sera aux enquêteurs de déterminer cela", a dit à l'AFP un porte-parole d'Airblue Raheel Ahmed.

Il s'agit du premier crash d'un avion de ligne de cette compagnie qui dessert de nombreuses villes pakistanaises et quelques villes étrangères. A Paris, le constructeur européen Airbus a précisé que l'A321 qui s'est écrasé avait 10 ans, ce qui est relativement récent pour un avion de ce type dont la durée de vie est d'environ 30 ou 40 ans.

Le dernier accident d'avion au Pakistan a été celui d'un Fokker F27 de la compagnie nationale Pakistan International Airlines (PIA) qui s'est écrasé le 10 juillet 2006, faisant 45 morts. L'accident d'un avion de ligne civil le plus meurtrier date de septembre 1992: un Airbus 300 de la PIA s'était écrasé à l'approche de la

N.J/ AFP

## ATTAQUE CONTRE UN FOURGON CELLULAIRE

### 2 gardiens de prison blessés à Tizi-Ouzou

Deux gardiens de prison ont été légèrement blessés, hier, suite à une attaque ayant ciblé un véhicule de transport de détenus dans la wilaya de Tizi-Ouzou. L'attaque a eu lieu au niveau du lieu dit le Pont noir, sur la Route nationale 25, reliant Draâ El Mizan à Tizi Ouzou et relevant de la commune d'Aït Yahia Moussa. L'agression terroriste s'est produite à l'aide d'armes automatiques. Il était midi lorsque le véhicule en question a essuyé des tirs d'armes à feu. Le véhicule visé se dirigeait vers la maison d'arrêt de Draâ El Mizan. Les éléments des forces de sécurité, qui faisaient partie de l'escorte, ont riposté immédiatement en ouvrant le feu sur les assaillants qui tiraient à partir du massif boisé longeant la route nationale. C'est la première fois depuis le début des années 90 qu'un convoi de détenus est visé par une attaque terroriste. Cette dernière intervient quatre jours après l'attentat suicide ayant ciblé la brigade de gendarmerie d'Ath Aïssi et ayant fait un mort et onze blessés parmi les membres des forces de sécurité. Avant-hier, deux militaires ont été blessés à Mizrana suite à l'explosion d'un engin artisanal.

L. B.

## Le bateau école "Soummam" accoste à la Base navale de Mers El-Kébir

Le bateau école "Soummam" relevant des Forces navales de l'Armée nationale populaire (ANP) a accosté mercredi à la Base navale principale de Mers El-Kébir (Oran) pour une escale de trois jours, dans le cadre de l'exécution du stage de formation "Été 2010". L'escale d'Oran constitue la 4ème étape du stage "Été 2010" qui bénéficie à 11 élèves officiers étudiant en 1ère année à l'Ecole supérieure navale de Tamentfoust (wilaya de Boumerdès) où le cursus est dispensé selon le système d'enseignement "LMD" (Licence-Master-Doctorat), a indiqué le chef-adjoint de la cellule de communication du Commandement des Forces navales, le commandant Mohamed Kaddour. Des étudiants étrangers, dont un Palestinien, un Tunisien, un Mauritanien, un Congolais et deux Libyens figurent parmi ces élèves officiers, a-t-il fait savoir. L'équipage du bateau école "Soummam" a été accueilli par le commandant par intérim de la Façade marine ouest (FMO) et commandant de la Base navale principale de Mers El-Kébir, le colonel Mäalawi Salah en présence de plusieurs officiers.

APS

## PROCESSUS DE DÉCOLONISATION DU SAHARA OCCIDENTAL

### Mohamed Abdelaziz veut impliquer l'UA

PAR SADEK BELHOCINE

Le président de la République, Mohamed Abdelaziz, a souligné lors des débats de la 15e session ordinaire de la conférence des chefs d'Etat et de gouvernement de l'Union africaine (UA) qui s'est tenue à Kampala (Ouganda), "la nécessité impérieuse" de l'adhésion de l'Afrique en tant que partenaire puissant au processus de décolonisation du Sahara Occidental. «Il est d'une nécessité impérieuse que l'UA adhère en tant que partenaire de l'ONU aux efforts visant à imposer l'application des résolutions de la légalité internationale à travers l'organisation d'un référendum libre, juste et transparent pour l'autodétermination du peuple sahraoui» en vue de la décolonisation de la dernière colonie d'Afrique, a-t-il dit, selon l'Agence sahraouie de presse. Le processus de négociations supervisé par l'envoyé personnel du secrétaire général des Nations unies, Christopher Ross, «bute sur cette entrave due au manque de volonté politique chez l'autre partie et son obstination à rejeter l'option démocratique qu'est le référendum d'autodétermination», a-t-il affirmé, exprimant «la préoccupation» de l'Etat sahraoui quant à «l'inertie» qui caractérise le processus politique en raison de l'intransigeance de l'autre partie qui s'est soustraite aux engagements internationaux conclus par les deux parties du conflit, à savoir le Front Polisario et le Maroc.

Le président sahraoui a également déploré la situation au Sahara Occidental, une situation «qui ne répond nullement aux aspirations visant à faire de l'année 2010 l'année de la paix

et de la sécurité en Afrique» affirmant que la paix aussi bien que la sécurité, la liberté et la démocratie étaient «gravement menacées» au Sahara Occidental. Saluant le rôle de l'UA à travers ses observateurs membres de la Mission pour le référendum au Sahara Occidental (MINURSO), et les actions de l'Algérie et de la Mauritanie en tant que pays observateurs du processus de règlement du conflit au Sahara Occidental, Mohamed Abdelaziz rappelle le rôle de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) dans l'élaboration du plan de règlement et son approbation par la décision du sommet de Tripoli.

Par ailleurs, le président de la Commission de l'Union africaine, Jean Ping a réitéré la position ferme de l'UA vis-à-vis de la question du Sahara Occidental, dernière colonie en Afrique. Il a souligné que la solution du conflit passe par le plein respect de la volonté du peuple sahraoui à travers un référendum d'autodétermination, expliquant que «la position de l'Union africaine sur la question du Sahara Occidental est une position ferme, fondée sur la Résolution 104 de l'Organisation de l'unité africaine de 1983 et le plan d'action émanant du sommet de Tripoli de 2009». Dans ce cadre, Jean Ping appelle à «la tenue d'un référendum d'autodétermination au Sahara Occidental», précisant que «l'Union africaine poursuivra ses consultations avec le Secrétaire général des Nations unies et les parties concernées conformément aux orientations du Plan d'action du Tripoli».

S. B.

## Très Libre

Silby est en congé,  
nos lecteurs pourront retrouver  
leur caricature dès le 8 août

sidou@lemidi-dz.com